

**Mars / Maart
2024**

Mensuel/Maandblad #243



Tiny Forest
Des bosquets urbains
aux grandes ambitions
*Stedelijke bosjes met
grote ambities*

**Plan d'action pour le
climat, quel bilan ?**
*Wat is de balans van
het actieplan voor
het klimaat?*

**De quelles aides
énergie pouvez-vous
bénéficier ?**
*Op welke
energiesteun kun je
rekenen?*

**Fabrice Cumps** *Bourgmestre / Burgemeester*

Police – Culture FR – Patrimoine
Politie – Cultuur FR – Erfgoed
 fcumps@anderlecht.brussels - 02 558 08 80

**Jérémie Drouart** *1^{er} Échevin*

Modernisation de l'administration – Participation – Information – Communication
Modernisering van de administratie – Participatie – Informatie – Communicatie
 jdrouart@anderlecht.brussels - 02 558 08 21

**Susanne Müller-Hübsch** *2^e Schepen*

Mobiliteit – Stedelijke Ontwikkeling – Openbare werken
Mobiliteit – Développement Urbain – Travaux Publics
 smullerhubsch@anderlecht.brussels - 02 436 65 15

**Fabienne Miroir** *3^e Échevine*

Population – État civil – Affaires sociales – Seniors – Handicap
Bevolking – Burgelijke stand – Sociale zaken – Senioren – Handicap
 fmiroir@anderlecht.brussels - 02 558 08 13

**Fatiha El Ikdimi** *4^e Échevine*

Logements communaux – Bâtiments communaux – Jeunesse FR
Gemeentelijke huisvesting – Gemeentegebouwen – Jeugd FR
 felikdimi@anderlecht.brussels - 02 558 08 27

**Alain Kestemont** *5^e Échevin*

Urbanisme – Environnement – Prévention – Sécurité urbaine
Stadsrenovatie – Milieu – Preventie – Veiligheid in de steden
 alkestemont@anderlecht.brussels - 02 526 85 56

**Nadia Kammachi** *6^e Échevine*

Rénovation urbaine – Contrats de quartier durables – Hygiène – Bien-être animal – Égalité des chances
Stadsrenovatie – Duurzame Wijkcontracten – Hygiëne – Dierenwelzijn – Gelijke kansen
 nkammachi@anderlecht.brussels - 02 558 08 25

**Allan Neuzy** *7^e Échevin*

Entretien de l'Espace public – Transition écologique – Ressources humaines
Onderhoud van de openbare ruimte – Ecologische Transitie – Human Resources
 aneuzy@anderlecht.brussels - 02 436 65 10

**Julien Milquet** *8^e Échevin*

Sports – Cohésion sociale – Cultes – Relations internationales
Sport – Sociale cohesie – Ere diensten – Internationale relaties
 jmilquet@anderlecht.brussels - 02 558 08 28

**Guy Wilmart** *9^e Échevin*

Enseignement FR – Crèches FR – Événements – Santé
Onderwijs FR – Kinderdagverblijven FR – Evenementen – Gezondheid
 gwilmart@anderlecht.brussels - 02 558 08 24

**Bieke Comer** *10^{de} Schepen*

Financiën – Onderwijs NL – Kinderdagverblijven NL – Cultuur NL – Economie – Tewerkstelling
Finances – Onderwijs NL – Crèches NL – Culture NL – Économie – Emploi
 bcomer@anderlecht.brussels - 02 558 08 23

Anderlecht Contact

11 parutions / uitgaven
 49.000 ex.
 Service communication
 Dienst communicatie
 anderlechtcontact@
 anderlecht.brussels

**Responsable
 de l'Anderlecht Contact /
 Verantwoordelijke
 voor Anderlecht Contact:**
 Séverine Buyse

Rédaction - Redactie
 Séverine Buyse
 Lorenzo Puente Teran

Administration communale
 d'Anderlecht
 Place du Conseil 1
 1070 Anderlecht

Gemeentebestuur Anderlecht
 Raadsplein 1
 1070 Anderlecht
 www.anderlecht.be

**Numéro général /
 Algemeen nummer**
0800 9 1070

info@anderlecht.brussels

ER-VU: Nathalie Coppens
 Place du Conseil 1 Raadsplein
 1070 Anderlecht



Mustapha Akouz
 Président du CPAS
 OCMW-voorzitter
 mustapha.akouz@
 cpas-anderlecht.be
 02 529 41 02



Lotfi Mostefa
 Président du Foyer
 Anderlechtois
 Voorzitter van
 de Anderlechtse Haard
 lmostefa
 @foyeranderlechtois.brussels
 02 556 77 30
 0489 136 849

Édito/Voorwoord



Chère Anderlechtoise,
 Cher Anderlechtois,

La lutte contre le réchauffement climatique est un défi crucial, pour nous et encore plus pour les futures générations. Dans la presse ou sur les réseaux sociaux, nous constatons déjà les conséquences dévastatrices que le dérèglement climatique peut avoir sur les sociétés humaines.

Nous avons une double responsabilité qui est à la fois globale et locale: nous devons agir pour réduire l'impact des activités humaines sur le climat de la planète et travailler ensemble à adapter notre territoire au changement climatique.

La lutte contre le dérèglement climatique est une question de justice sociale. La transition environnementale doit être désirable pour le plus grand nombre. Il faut rassembler – et non pas opposer – les citoyens, avec des objectifs ambitieux et atteignables. La neutralité carbone est un objectif atteignable pour autant que des moyens nouveaux soient alloués. Pour assurer la transition environnementale, il faudra augmenter les investissements publics afin que ceux qui ont moins de moyens ne soient pas pénalisés. C'est une priorité.

À Anderlecht, un plan global qui reprend 73 actions pour le climat a été adopté en mars 2023. Une série d'actions seront mises en œuvre par notre administration communale, notamment des mesures d'économie d'énergie ou des investissements pour réduire les consommations énergétiques des bâtiments communaux. Réduire sa consommation d'eau ou d'énergie n'est pas que utile pour le climat. Les factures d'énergie représentent également une charge trop élevée pour de nombreuses familles qui ont des revenus faibles ou moyens. Le CPAS vient en aide à ces ménages. La cellule énergie du CPAS a été renforcée l'année passée. La mission de cette cellule est d'accompagner les Anderlechtois qui ont du mal à payer leurs factures.

Pour réduire sa facture d'énergie et contribuer à la lutte contre le réchauffement climatique, les citoyens peuvent opter pour le partage d'énergie. Les communautés d'énergie sont des structures qui permettent l'échange d'énergie entre habitants. Des structures qui sont appelées à se développer dans notre commune. Le développement d'une société plus juste et durable dans un environnement sain est un horizon désirable. Ensemble, avec et pour tous les habitants, la mobilisation pour le climat se poursuit.

Beste Anderlechtenaar,

De strijd tegen de opwarming van de aarde is een cruciale uitdaging, voor ons en nog meer voor de toekomstige generaties. In de pers en op sociale netwerken krijgen we al een beeld van de verwoestende gevolgen die klimaatverandering kan hebben op de samenleving. Onze verantwoordelijkheid is tweeledig, zowel mondiaal als lokaal: we moeten actie ondernemen om de impact van menselijke activiteiten op het klimaat van de planeet te verkleinen en samenwerken om ons grondgebied aan te passen aan de klimaatverandering.

De strijd tegen de klimaatverandering is een kwestie van sociale rechtvaardigheid. De ecologische transitie moet voor zoveel mogelijk mensen opportuun zijn. We moeten mensen niet tegen elkaar opzetten, maar hen samenbrengen rond ambitieuze en haalbare doelen. Koolstofneutraliteit is een haalbaar doel, op voorwaarde dat er nieuwe middelen worden vrijgemaakt. Om de milieutransitie veilig te stellen, moeten de openbare investeringen opgetrokken worden, zodat degenen die minder middelen hebben niet gestraft worden. Dat is een prioriteit.

Anderlecht keurde in maart 2023 een globaal plan goed met 73 klimaatacties. Ons gemeentebestuur zal een reeks acties uitvoeren, waaronder energiebesparende maatregelen en investeringen om het energieverbruik in gemeentelijke gebouwen te verminderen. Het water- en energieverbruik terugdringen komt niet alleen het klimaat ten goede. Voor veel gezinnen met een laag of gemiddeld inkomen is de energiefactuur een te zware last. Het OCMW helpt deze gezinnen. De energiecel van het OCMW werd het afgelopen jaar uitgebreid. De opdracht van deze cel bestaat in de begeleiding van Anderlechtenaren die moeite hebben om hun facturen te betalen.

Om hun energiefactuur te verlagen en de opwarming van de aarde tegen te gaan, kunnen burgers ervoor kiezen om energie te delen. Energiegemeenschappen zijn structuren die het voor inwoners mogelijk maken om energie uit te wisselen. Deze structuren worden verder uitgebouwd in onze gemeente. De weg naar een rechtvaardigere, duurzamere samenleving in een gezonde leefomgeving is ons streefdoel. Samen, met én voor alle inwoners, blijven we actie ondernemen voor het klimaat.

Votre Bourgmestre / Jouw burgemeester

Fabrice Cumps

Pour que le souci écologique ne reste pas une affaire de convaincu-es

Ervoor zorgen dat de ecologische zaak algemeen gedragen wordt



Photo: Séverine Buyse

Françoise Martin & Marco Campagna

Quand justice sociale et écologie s'unissent Wanneer sociale rechtvaardigheid en ecologie hand in hand gaan

fr. Installé-es depuis sept ans à Anderlecht, dans le quartier Veeweyde, Françoise Martin et Marco Campagna profitent de leur jeune retraite pour s'investir corps et âme dans la vie associative locale. Préoccupé par les questions de justice sociale, d'écologie et de spiritualité, le couple s'est notamment formé pour animer des « fresques du climat » (voir p. 14) et s'est engagé comme coopérateur à la wAnderCoop.

nl. Françoise Martin en Marco Campagna wonen al zeven jaar in de wijk Veeweide in Anderlecht en maken van hun recente pensionering gebruik om hun hart en ziel te leggen in het lokale verenigingsleven. Het koppel is begaan met sociale rechtvaardigheid, ecologie en spiritualiteit. Daarom hebben ze onder andere een opleiding gevolgd om 'klimaatfresco's' (zie p. 14) te animeren en hebben ze zich als coöperanten aangesloten bij wAnderCoop.

— **Parlez-nous de vous!**

— Marco: je suis né en Italie mais je vis depuis presque 30 ans en Belgique. Informaticien de formation, j'ai beaucoup travaillé dans l'insertion socio-professionnelle à Molenbeek.

— Françoise: moi je viens de Hannut en Hesbaya. Je suis médecin généraliste, retraitée depuis 2022. J'ai travaillé un peu en Afrique et à Molenbeek, mais surtout en maisons médicales à Charleroi.

— **Vous êtes très investi-es dans la vie associative**

— Françoise: dès qu'on a pu se libérer de nos activités professionnelles, c'était clair qu'on souhaitait s'investir.

— Marco: j'anime une table de conversation au CASI depuis 3 ans, suite à une annonce parue dans l'Anderlecht Contact. Je fais aussi partie d'un groupe qui va créer un restaurant de quartier au nouveau Village Sainte-Anne (rue du Chapelain, dans l'ancienne clinique Sainte-Anne).

— Françoise: on est aussi beaucoup dans des groupes où on réfléchit la dimension spirituelle. Face aux grands changements en cours, la spiritualité est importante parce qu'il faut une force intérieure pour pouvoir porter les solutions.

— **Vous animez aussi des Fresques du climat!**

— Marco: après avoir découvert la Fresque du climat à la coopérative wAnderCoop, on a décidé de se former pour devenir animateurs.

— Françoise: quand on participe au jeu et qu'on reçoit toutes les infos sur l'état du monde, on se sent mal. C'est important que les participants aient un moment pour exprimer leurs sentiments. Ensuite, on se demande ce qu'on peut faire par rapport à l'urgence climatique, comment ne pas la subir et développer de l'espoir. Notre préoccupation est aussi de faire en sorte que le souci écologique ne reste pas une affaire de convaincu-es. Je pense que l'enjeu écologique et l'enjeu social ne s'opposent pas.

— **Qu'aimez-vous à Anderlecht?**

— Françoise: j'aime beaucoup saint-Guidon, la coopérative wAnderCoop, le Village Sainte-Anne, le magasin Oxfam, la librairie Herbes folles, le ciné-club...

— Marco: je me sens comme dans le quartier populaire de Rome où j'ai grandi. C'est très vivant, il y a des commerces, la place de la Vaillance, mon groupe de chant à De Rinck, la rue Wayez devenue très agréable après les travaux. À partir de chez nous, on peut rejoindre le Pajottenland sans marcher sur le macadam ou presque.

— **Wie zijn jullie?**

— Marco: ik ben geboren in Italië, maar woon al bijna 30 jaar in België. Ik ben informaticus van opleiding en heb veel gewerkt rond socioprofessionele inschakeling in Molenbeek.

— Françoise: ik ben afkomstig uit Hannuit in Haspengouw. Ik ben huisarts, gepensioneerd sinds 2022. Ik heb een tijdje in Afrika en in Molenbeek gewerkt, maar vooral in medische huizen in Charleroi.

— **Jullie zijn nauw betrokken bij het verenigingsleven**

— Françoise: zodra we ons konden losmaken van onze beroepsactiviteiten, lag het voor de hand dat we ons wilden engageren.

— Marco: ik animeer al 3 jaar een conversatietafel bij vzw CASI, na een bericht dat verscheen in Anderlecht Contact. Ik maak ook deel uit van een groep die een wijkrestaurant gaat oprichten in het nieuwe Sint-Annadorp (Kapelaanstraat, in de voormalige Sint-Annakliniek).

— Françoise: we zijn ook erg betrokken bij groepen waarin we nadenken over de spirituele dimensie. Spiritualiteit is belangrijk bij ingrijpende veranderingen die plaatsvinden, want je hebt een innerlijke kracht nodig om oplossingen te kunnen bedenken.

— **Jullie animeren ook klimaatfresco's!**

— Marco: toen we de klimaatfresco bij de

wAnderCoop-coöperatie ontdekten, besloten we een opleiding tot animator te volgen.

— Françoise: door mee te doen aan het spel en meer te weten te komen over de toestand van de wereld, voel je je niet goed. Het is belangrijk dat de deelnemers even de kans krijgen om hun gedacht te kunnen zeggen. Vervolgens vragen we ons af wat we kunnen doen aan de klimaaturgentie, hoe we die kunnen verhelpen en hoop kunnen scheppen. Onze bekommernis is ook om ervoor te zorgen dat de ecologische zaak algemeen gedragen wordt. Ik vind niet dat de ecologische uitdaging en de sociale uitdaging in strijd met elkaar zijn.

— **Wat vinden jullie leuk aan Anderlecht?**

— Françoise: ik hou veel van Sint-Guido, de wAnderCoop-coöperatie, het Sint-Annadorp, de Oxfam-winkel, boekhandel Herbes folles, de filmclub...

— Marco: ik waan me in de volkswijk van Rome waar ik ben opgegroeid. Het is hier heel levendig, dankzij de winkels, het Dapperheidsplein, mijn zanggroep bij De Rinck en de Wayezstraat, die sinds de werken heel gezellig is geworden. Vanaf onze woonplaats hoef je nauwelijks het asfalt te betreden om naar het Pajottenland te wandelen.



Vous aimeriez proposer une animation « Fresque du climat » à vos élèves, votre association, votre comité de quartier? N'hésitez pas à contacter la cellule Climat via climat@anderlecht.brussels!

Wil je graag een 'klimaatfresco' organiseren voor je leerlingen, vereniging of wijkcomité? Aarzel niet om contact op te nemen met de Klimaatcel via klimaat@anderlecht.brussels!

KLIMAATACTIEPLAN

Vous souhaitez vous engager et contribuer à une ou plusieurs actions du PAC en tant que citoyen·ne anderlechtois·e ?
Wil je als inwoner van Anderlecht meewerken aan één of meerdere acties van het KAP?

↓
climat@anderlecht.brussels
klimaat@anderlecht.brussels

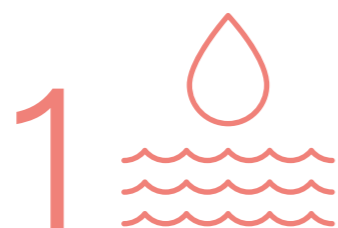
Cellule Climat / Cel Klimaat
rue Wayezstraat 94

Un an plus tard, quel bilan ?

fr. Le Plan d'Action pour le Climat (PAC) d'Anderlecht a 1 an. Que s'est-il passé depuis l'approbation par le Conseil communal, le 30 mars 2023, des 73 fiches-actions ?

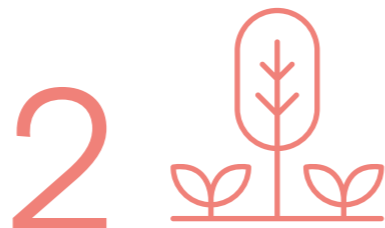
Une chargée de projet a été engagée grâce à un subside de Bruxelles Environnement pour renforcer la cellule Climat de la Commune. Au cœur de ses missions : faciliter les contributions des citoyen·nes et des acteur·rices locaux au PAC et susciter des partenariats. Les consommations en gaz et électricité des bâtiments communaux ont été calculées sur la période 2018-2022 (les données 2023 ne sont que partiellement disponibles). Ce travail a permis de constater que les consommations brutes de gaz de 2022 ont diminué de 12% par rapport à la moyenne des 4 années précédentes. Tendance qui devrait se poursuivre avec l'optimisation des besoins de bâtiments de l'administration, c'est-à-dire la vente de petits bâtiments communaux économes, les changements de comportement et la rénovation des bâtiments communaux. La consommation électrique de 2022 a quant à elle augmenté de 6% par rapport à la moyenne des 4 années précédentes, probablement du fait de l'électrification de la flotte communale (vélos, vélos cargo et voitures électriques). Des efforts spécifiques devront être menés à l'avenir pour atteindre l'objectif de stabilisation de la consommation électrique. Un des enjeux du PAC est le financement des actions prévues. À partir de 2024, six nouvelles actions vont pouvoir avancer grâce à quatre projets proposés à Bruxelles Environnement qui ont été retenus dans le cadre de leur appel à projets Action Climat 2023, pour lesquels la commune va recevoir un total de 232 370 euros.

PLAN ACTION CLIMAT



Lancement d'une étude pour définir les modalités d'infiltration des eaux de pluie dans l'aménagement des espaces publics dans le périmètre du **Contrat de quartier durable Bizet**. L'objectif est de déterminer quels travaux seront à réaliser pour limiter les risques d'inondations et favoriser la biodiversité dans cette zone (voir p. 11).

Een studie opzetten om de manieren te bepalen voor de infiltratie van regenwater voor de inrichting van de openbare ruimten binnen de perimeter van het **Duurzaam Wijkcontract Bizet**. Het doel is om te bepalen welk werk er moet worden uitgevoerd om het risico op overstromingen te beperken en de biodiversiteit in dit gebied te bevorderen. (zie p. 11)



Lancement d'une étude de réaménagement du parc de Scherdemael. Là aussi l'objectif est de déterminer les interventions nécessaires pour rénover le parc tout en maintenant ses qualités paysagères, et en y intégrant des dispositifs végétalisés d'infiltration des eaux de pluie pour réduire les risques d'inondations.

Een studie opzetten naar de herinrichting van het Scherdemaelpark. Ook hier is het doel om de ingrepen te identificeren die nodig zijn om het park te vernieuwen zodat de landschappelijke kwaliteiten behouden blijven en om vergroende voorzieningen voor de infiltratie van regenwater te integreren om overstromingsrisico's te verminderen.

Waar staan we een jaar later?

nl. Het Anderlechtse Klimaatactieplan (KAP) is 1 jaar oud. Wat is er intussen gebeurd met de 73 actiefiches sinds de goedkeuring door de gemeenteraad op 30 maart 2023?

Dankzij een subsidie van Leefmilieu Brussel is er een projectmanager aangenomen om de klimaatcel van de gemeente te versterken. Haar belangrijkste missie is om bijdragen van burgers en lokale belanghebbenden aan het KAP mogelijk te maken en partnerschappen aan te moedigen.

Het gas- en elektriciteitsverbruik in gemeentelijke gebouwen is berekend voor de periode 2018-2022 (gegevens voor 2023 zijn slechts gedeeltelijk beschikbaar). Daaruit blijkt dat het bruto gasverbruik in 2022 12% lager lag dan het gemiddelde van de 4 voorgaande jaren. Deze trend zal zich voortzetten met de optimalisatie van de behoeften aan gebouwen van het gemeentebestuur, d.w.z. de verkoop van kleine energie-intensieve gemeentelijke gebouwen, gedragsveranderingen en de renovatie van gemeentelijke gebouwen. Het elektriciteitsverbruik lag in 2022 dan weer 6% hoger dan het gemiddelde van de voorgaande 4 jaar, waarschijnlijk door de elektrificatie van de gemeentelijke vloot (fietsen, bakfietsen en

elektrische auto's). In de toekomst zullen specifieke inspanningen moeten worden geleverd om het doel om het elektriciteitsverbruik te stabiliseren te bereiken.

Een van de uitdagingen van het KAP is om de geplande acties te financieren. Vanaf 2024 kunnen zes nieuwe acties worden uitgevoerd. Deze kunnen plaatsvinden dankzij vier projecten die werden voorgesteld aan Leefmilieu Brussel en werden geselecteerd in het kader van de projectoproep Klimaatactie 2023, waarvoor de gemeente in totaal € 232.370 zal ontvangen.

Vous pouvez retrouver le détail de toutes ces actions sur la plateforme dédiée au Plan Action Climat

Meer info over al deze acties vind je op het platform voor het Klimaatactieplan

↓
anderlecht.futureproofed.com



Livraisons internes à vélo-cargo: le but est de développer le transport des livraisons internes par vélo-cargo grâce à l'engagement d'un·e coach pour accompagner les agents communaux dans l'utilisation quotidienne du vélo-cargo afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre dues à l'utilisation des véhicules thermiques.

Interne leveringen bezorgen per bakfiets: het doel is om interne leveringen steeds meer te bezorgen per bakfiets door een coach in te huren die het gemeentepersoneel begeleidt bij het dagelijks bakfietsgebruik om zo de emissie van broeikasgassen uit brandstofvoertuigen te verminderen.



Plan global alimentation durable à l'école: le but est de travailler dans un premier temps avec une dizaine d'écoles communales pilotes et d'impliquer toutes les parties prenantes (personnel enseignant, encadrant·es des temps de repas, personnel technique, élèves, parents, fournisseurs des repas chauds) pour que les repas pris à l'école soient plus sains et plus durables, et que le gaspillage alimentaire diminue.

Algemeen plan voor duurzaam voedsel op school: het doel is om dit eerst met een tiental gemeentelijke scholen te testen en alle belanghebbenden erbij te betrekken (onderwijzend personeel, maaltijdbegeleiders, technisch personeel, leerlingen, ouders, leveranciers van warme maaltijden) zodat de schoolmaaltijden gezonder en duurzamer worden en voedselverspilling wordt tegengegaan.

Futureproofed

fr. Le détail des 73 actions du Plan Climat est à découvrir sur anderlecht.futureproofed.com. Vous pouvez y faire des recherches par mot-clé sur les sujets et actions qui vous intéressent (biodiversité, transport, eau, logement, énergie...) et y retrouver les derniers projets réalisés par des Anderlechtois·es ou les services communaux, ainsi que des infos sur les événements à venir autour de ces thématiques. Les photos qui illustrent la plateforme ont en grande partie été prises à Anderlecht et vous inspireront peut-être des actions pour votre propre quartier !

nl. De 73 acties van het Klimaatactieplan zijn gedetailleerd terug te vinden op anderlecht.futureproofed.com. Je kunt daar op trefwoord zoeken naar de onderwerpen en acties die je interesseren (biodiversiteit, vervoer, water, huisvesting, energie ...) en de jongste projecten terugvinden die door inwoners van Anderlecht of door de gemeentediensten zijn verwezenlijkt, maar ook informatie over komende evenementen rond deze thema's. De meeste foto's op het platform zijn genomen in Anderlecht en kunnen je inspireren om zelf actie te ondernemen in je eigen buurt!

1000 nouveaux arbres et arbustes indigènes

fr. En 2023, notre Commune a été contactée par le collectif des Bûmplanters afin de planter de nouveaux arbres et arbustes bénéfiques pour la qualité de la biodiversité à Anderlecht. Les plantations ont débuté en novembre et devraient se poursuivre jusqu'à la mi-mars.

Le choix des espèces indigènes a été réfléchi en vue de favoriser la biodiversité : bénéfique pour les insectes pollinisateurs, production de fruits et de baies pour les oiseaux, création de corridors écologiques, etc. En collaboration avec notre Commune, les Bûmplanters ont défini les endroits de plantation, les essences de plantes indigènes et organisé les travaux. La plantation et les plantes sont offertes par les Bûmplanters grâce au soutien financier de GoodFood et urban.brussels.

Voici les endroits qui ont bénéficié de ces plantations :

- Rue de la Poterie 20
- Bassin du Biestebroek
- Square Jean Hayet
- Rue des Papillons 108
- Av. du Luizenmolen
- Av. Maurice Carême 2
- Club de football du Vogelenzang

1000 nieuwe inheemse bomen en struiken

nl. In 2023 werd onze gemeente benaderd door het collectief Bûmplanters om nieuwe bomen en struiken te planten die gunstig zijn voor de Anderlechtse biodiversiteit. Het planten begon in november en zal naar verwachting tot half maart duren.

De keuze voor inheemse soorten werd gemaakt om de biodiversiteit te bevorderen: soorten die gunstig zijn voor bestuivende insecten, die fruit en bessen dragen voor vogels, die ecologische corridors creëren, enz. De Bûmplanters hebben de plantlocaties, de inheemse plantensoorten en de organisatie van het werk bepaald in samenwerking met onze gemeente. De aanplanting en de planten worden geschonken door de Bûmplanters met de financiële steun van GoodFood en urban.brussels.

Op de volgende locaties zijn er aanplantingen gebeurd:

- Pottengoedstraat 20
- Biestebroekdok
- Jean-Hayetsquare
- Vlindersstraat 108
- Luizenmolenlaan
- Maurice Carémelaan 2
- Voetbalclub Vogelenzang

Vous voulez aider à planter des arbres?
Wil je bomen helpen planten?



www.buimplanters.be

Gestion écologique des espaces verts Ecologisch beheer van de groene ruimten



fr. La Commune renforce depuis plusieurs années les mesures de gestion écologique de ses espaces verts. Outre l'absence d'utilisation de produits phytosanitaires, des espaces semi-naturels gérés en fauche tardive et des bosquets en zone-refuge ont été développés dans plusieurs parcs. Cette gestion renforce l'accueil de la faune sauvage et a notamment permis le fleurissement d'orchidées rares. Grâce à la gestion écologique qui y est mise en place, le Cimetière communal du Vogelenzang a reçu le label "Réseau Nature" de l'asbl Natagora (depuis 2014), une première pour un cimetière. Ce label intègre aussi le "Jardin des Sens" communal dont l'entrée est située au 187 de la rue de Neerpede, tout comme des jardins privés et des terrains d'entreprise. Des prairies fleuries indigènes ont été semées à l'automne 2023 dans plusieurs espaces verts communaux en collaboration avec l'association BeeOdiversity. Plus de 25 espèces de fleurs sauvages locales ont été plantées pour le bonheur des abeilles, des oiseaux et des autres pollinisateurs. Elles fleuriront d'avril à octobre avec une gamme de coloris qui évoluera au fil des saisons.

nl. Al meerdere jaren intensificeert de gemeente de maatregelen voor het ecologisch beheer van haar groene ruimten. Naast het

afzien van het gebruik van fytosanitaire producten zijn er in verschillende parken halfnatuurlijke ruimtes ingericht die laattijdig worden gemaaid zowel als bosjes die dienstdoen als schuilplaats. Deze beheerswijze maakt het park aantrekkelijker voor wilde dieren en heeft in het bijzonder geleid tot de bloei van zeldzame orchideeën. Dankzij het ecologische beheer ontving de gemeentelijke begraafplaats Vogelenzang het "Natuurnetwerk"-label van vzw Natagora (sinds 2014), een primeur voor een begraafplaats. Onder dit label vallen ook de gemeentelijke 'Tuin der Zintuigen', met ingang aan de Neerpedestraat 187, net als privétuinen en bedrijfsgronden.

In samenwerking met de vereniging BeeOdiversity werden in de herfst van 2023 in meerdere gemeentelijke groenzones inheemse bloemenweiden ingezaaid. Er werden meer dan 25 soorten lokale wilde bloemen geplant, tot grote vreugde van bijen, vogels en andere bestuivers. Ze zullen bloeien van april tot oktober, met een kleurenpalet dat verandert naargelang de seizoenen.

Toitures plates = toitures vertes Platte daken = groendaken

fr. Saviez-vous qu'à Anderlecht toute nouvelle toiture plate devait être aménagée en toiture verte? L'article 23 du Règlement communal d'Urbanisme impose en effet l'obligation de végétaliser les nouvelles toitures plates de plus de 20 m². Sauf pour les parties de toiture couvertes par des panneaux

solaires ou aménagées en terrasses, les coupoles et les verrières, qui ne sont pas prises en compte dans le calcul de la superficie totale de la toiture plate.

Les toitures vertes présentent de nombreux avantages pour répondre aux enjeux climatiques. Elles renforcent l'isolation du toit tout

au long de l'année: l'habitation est naturellement maintenue au chaud en hiver et rafraîchie en été. De plus, la toiture verte absorbe les eaux pluviales, accueille des fleurs et plantes utiles aux insectes et oiseaux, et réduit les effets d'îlots de chaleur.

Végétalisez votre façade!

fr. Vous êtes propriétaire d'un immeuble à Anderlecht? Faites installer une plante grimpante (glycine, jasmin, passiflore, chèvrefeuille...) sur votre façade, côté rue! Planter une grimpante permet de protéger votre façade et contribue à l'isolation acoustique et énergétique de votre bâtiment. L'été, les plantes grimpantes rafraîchissent l'atmosphère autour des façades car elles humidifient l'air et le dépolluent grâce à leurs feuilles qui fixent les poussières et certains polluants. De plus, elles enrichissent la biodiversité en ville et offrent refuges, fruits et graines pour les insectes butineurs et les oiseaux.

Begroen je gevel!

nl. Ben je eigenaar van een gebouw in Anderlecht? Laat een klimplant plaatsen (blauwe regen, sterjasmijn, passiebloem, kamperfoelie...) tegen je gevel aan de straatkant! Een klimplant beschermt je gevel en draagt bij tot de geluidsisolatie en de thermische isolatie van het gebouw. In de zomer verfrissen klimplanten de lucht rond gevels door ze vochtiger te maken en hun bladeren halen stof en een aantal andere vormen van verontreiniging uit de lucht. Bovendien verrijken ze de biodiversiteit in de stad en bieden ze een schuilplaats, vruchten en zaden voor foeragerende insecten en vogels.

↓
espacesverts@anderlecht.brussels
groeneruimten@anderlecht.brussels

Un effort vert communautaire

fr. Sur un terrain herbeux de l'avenue Jean Josée, un projet spécial a vu le jour: un bosquet urbain, dénommé « Tiny Forest », plantée par les élèves de l'école fondamentale de Moortebeek. Cette initiative, à la fois éducative et écologique, a été réalisée avec l'aide de GoodPlanet et de l'école d'horticulture du CERIA.

Les élèves ont chacun planté leur petit arbre, apportant non seulement une contribution personnelle à l'environnement, mais laissant aussi une part d'eux-mêmes dans cette oasis de verdure. La coopération avec l'école d'horticulture du CERIA a été précieuse. Leur expertise et leurs conseils ont permis aux élèves d'acquérir des compétences pratiques, mais aussi de comprendre l'importance de la biodiversité et de la nature dans la ville.

Après la plantation d'un total de 675 arbres et arbustes, ce nouvel espace naturel a été enrichi de quelques éléments. Un panneau d'information à l'entrée donne

aux passant-es un aperçu de la raison d'être et de la valeur de ce bosquet planté. Une clôture en châtaignier a été placée autour de la parcelle, ce qui assure une protection et ajoute un charme rustique à l'environnement. Des souches de chêne ont été placées au centre du bosquet pour servir d'éléments de jeu naturels, ce qui rend l'endroit encore plus attrayant pour les enfants.

Ce mini-bois est plus qu'une collection d'arbres, c'est une salle de classe vivante, un lieu de rencontre communautaire et un pas en avant dans l'écologisation de notre commune. Ce projet montre comment la collaboration peut déboucher sur une formidable réalisation durable, au bénéfice de tou-te-s.

nl. Op een grasveldje aan de Jean Joséeaan is recentelijk iets bijzonders tot stand gekomen: een stedelijk bosje, ook wel 'Tiny Forest' genoemd, aangeplant door de leerlingen van basis-

school Moortebeek. Dit initiatief, dat zowel educatief als ecologisch van aard is, werd gerealiseerd met de hulp van GoodPlanet en de tuinbouwschool COOVI.

De leerlingen plantten elk hun eigen boompje, waarmee ze niet alleen een persoonlijke bijdrage leverden aan het milieu, maar ook een stukje van zichzelf achterlieten in deze groene oase. De samenwerking met de tuinbouwschool COOVI was een waardevolle toevoeging. Hun expertise en begeleiding zorgden ervoor dat de leerlingen niet alleen praktische vaardigheden leerden, maar ook inzicht kregen in het belang van biodiversiteit en natuur in de stad.

Na het planten van in totaal 675 boompjes en struiken werd de nieuwe natuurlijke ruimte verrijkt met enkele elementen. Een informatiebord bij de ingang biedt voorbijgangers inzicht in het doel en de waarde van dit minibos. Rondom het perceel is een kastanjehouten hek geplaatst, dat niet alleen bescherming biedt, maar ook een rustieke charme toevoegt aan de omgeving. In het centrum van het bosje zijn eikenstronken geplaatst die als natuurlijke speelelementen dienen, wat de plek nog aantrekkelijker maakt voor kinderen.

Dit Tiny Forest is meer dan een verzameling bomen; het is een ontmoetingsplek voor de gemeenschap, een leerrijke omgeving voor kinderen en een stap voorwaarts in het vergroenen van onze gemeente. Dit project toont aan hoe samenwerking kan leiden tot iets prachtigs en blijvends, ten voordele van ons allemaal.



Een gemeenschappelijke groene inspanning

waarmee geen rekening wordt gehouden bij de berekening van de totale oppervlakte van het platte dak.

Groendaken hebben een aantal voordelen om het hoofd te bieden aan de klimaatuitdagingen. Ze verbeteren de isolatie van het dak het hele jaar door: de woning blijft van nature warm in de winter en koel in de zomer. Bovendien absor-

beren groendaken regenwater, herbergen ze bloemen en planten die nuttig zijn voor insecten en vogels, en verminderen ze de effecten van hitte-eilanden.



urbanisme@anderlecht.brussels
stedenbouw@anderlecht.brussels



rellement dans les sols et les toitures végétalisées grâce à un système interconnecté de noues, de fossés et de canalisations. La première partie des aménagements devrait commencer en 2024, pour le cœur du parc du Peterbos. Des parcours pédagogiques seront ensuite organisés pour expliquer aux habitant·es le cycle de l'eau et la gestion des eaux pluviales.

nl. In het kader van het Duurzaam Wijkcontract Peterbos en het project voor de herinrichting van de openbare ruimte heeft de gemeente van Leefmilieu Brussel financiering gekregen om het regenwaterbeheer te verbeteren. Het doel is van Peterbos een voorbeeldwijk te maken op het gebied van geïntegreerd regenwaterbeheer, wat betekent dat bij honderdjarige regenval 0% van het water in het riool terecht komt. Honderdjarige regenval is regen met een intensiteit die normaal slechts eens in de 100 jaar voorkomt. Dergelijke regenval is zo immens dat hij met name overstromingen kan veroorzaken. In dat geval is het de bedoeling dat al het regenwater dat op de wijk valt op natuurlijke wijze in

de bodem en via de groendaken kan infiltreren/verdampen dankzij een stelsel van onderling verbonden wadi's, sloten en afvoerkanalen. Het eerste deel van de aanleg moet in 2024 van start gaan, in het hart van het Peterbospark. Daarna worden educatieve parcours georganiseerd om de bewoners uitleg te geven over de waterkringloop en het regenwaterbeheer.

fr. Dans le cadre du Contrat de quartier durable Peterbos et du projet de réaménagement de l'espace public, la Commune a obtenu un financement de Bruxelles Environnement afin d'améliorer la gestion des eaux de pluie. L'objectif est de faire du Peterbos un quartier exemplaire en termes de gestion intégrée des eaux pluviales, c'est-à-dire 0% d'eau de pluie rejetée dans les égouts lors de pluies centennales.

Une pluie centennale est une pluie dont l'intensité n'est censée être atteinte qu'une fois tous les 100 ans. Il s'agit donc de précipitations extrêmes qui peuvent notamment provoquer des inondations. Dans ce cas, l'ambition est que toute l'eau de pluie qui tombe sur le quartier puisse être infiltrée/évaporée natu-

Vers une gestion exemplaire des eaux de pluie



fr. Suite à un appel à projet de Bruxelles Environnement sur la mise en œuvre de mesures favorables au climat, la Commune d'Anderlecht a obtenu un financement pour réaliser une étude sur la déconnexion des eaux de pluie dans le quartier Bizet. Une étape dont les résultats orienteront tous les aménagements à venir des espaces publics, dans le cadre du Contrat de quartier durable Bizet.

Comme déjà évoqué en page 6, l'objectif de cette étude est de définir l'aménagement de systèmes d'infiltration des eaux pluviales et de nouveaux revêtements perméables ou semi-perméables dans le quartier. L'étude

visé aussi à renforcer le maillage vert local et la biodiversité (végétale et animale) au sein des espaces verts déjà existants comme le parc des Résédas.

Si vous souhaitez vous impliquer dans l'élaboration de cette étude, deux moments de concertation participative seront proposés: lors de la phase de diagnostic et lors de la définition des réaménagements concrets des différents espaces publics. Les dates et lieux de ces rencontres seront communiqués dans les prochains mois. Stay tuned!

nl. Naar aanleiding van een projectoproep van Leefmilieu Brussel over de uitvoering van klimaatvriendelijke maatregelen, heeft de gemeente Anderlecht financiering gekregen voor een studie over de afkoppeling van regenwater in de wijk Bizet. De resultaten van deze studie zullen richting geven aan alle toekomstige inrichtingswerkzaamheden in openbare ruimten binnen het Duurzaam Wijkcontract Bizet.

Zoals reeds aangehaald op pagina 6, heeft de studie als doel te bepalen welke regenwaterinfiltratiesystemen en nieuwe doorlatende of halfdoorlatende verhardingen in de wijk kunnen worden aangelegd. Tegelijk wil de studie het lokale groene netwerk en de biodiversiteit (fauna en flora) verstevigen binnen de bestaande groene ruimten zoals het Resedaspark.

Wens je betrokken te worden bij de uitwerking van deze studie, dan ben je welkom op twee inspraak- en overlegmomenten: tijdens de diagnostische fase en wanneer de concrete herinrichting van de verschillende openbare ruimten wordt vastgelegd. Datum en plaats van deze bijeenkomsten zullen in de komende maanden worden meegedeeld. Stay tuned!

↓
irebouh@anderlecht.brussels
02 558 09 26

Naar een voorbeeldig regenwaterbeheer



Des noues pour lutter contre les inondations Wadi's om overstromingen tegen te gaan



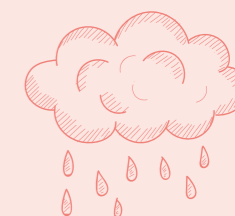
fr. La cité-jardin du Bon Air connaît actuellement d'importants travaux de réaménagement. Une noue densément plantée est en cours d'installation sur la place Séverine, au croisement des rues de l'Hygiène et de la Modestie afin de prévenir les risques d'inondation dans le quartier. Une réorganisation de la circulation autour de la place Séverine a permis de dégager une zone qui sera été entièrement plantée à l'automne 2024 pour améliorer l'infiltration des eaux de pluie. Cette noue végétalisée et ses rives en pente douce vont recueillir l'eau de ruissellement des zones imperméables adjacentes, tout en absorbant les pics de ruissellement. L'eau de ruissellement va pouvoir s'évaporer et/ou s'infiltrer sur place et permettre ainsi la reconstitution des nappes phréatiques. Au nord de la place, un bassin d'orage permet d'évacuer le surplus en cas de précipitations intenses. Une végétation dense de plantes de zones humides et 16 nouveaux arbres (aulnes de Corse et saules blancs) compléteront le réaménagement.

Enfin, deux sentiers pédestres en caillbotis permettront aux piéton·nes de traverser la noue.

nl. In tuिनwijk Goede Lucht zijn momenteel grootscheepse herinrichtingswerkzaamheden bezig. Op het Séverineplein, op de kruising van de Hygiënestraat en de Zedigheidsstraat wordt een dichtbeplante wadi aangelegd om het overstromingsrisico in de wijk te verkleinen.

Door het verkeer rond het Séverineplein te reorganiseren kwam een zone vrij die in de herfst van 2024 volledig beplant zal worden om de infiltratie van regenwater te verbeteren. Deze beplante wadi en de zacht aflopende oevers ervan zullen het water dat van de omliggende ondoordringbare zones stroomt opvangen en daardoor neerslagpieken afvlakken. Het afvloeiend water kan dan verdampen en/of ter plaatse infiltreren en op die manier de grondwatertafel aanvullen. Ten noorden van het plein zal een stormbekken

het overtollige water afvoeren bij hevige regenval. Dichte beplanting met planten van vochtige gebieden en 16 nieuwe bomen (hartbladige els en witte wilg) maken de herinrichting compleet. Ten slotte komen er twee vlonderpaden zodat voetgangers de wadi kunnen oversteken.



Quelles sont les aides énergie du CPAS?

Welke soorten energiesteun biedt het OCMW?

fr. La cellule Énergie du CPAS est spécialisée dans toutes les thématiques en lien avec la consommation d'eau et d'énergie (gaz, électricité). Elle ne s'adresse pas qu'aux bénéficiaires du CPAS mais aussi à l'ensemble de la population anderlechtoise.

nl. De cel Energie van het OCMW is gespecialiseerd in alle thema's die verband houden met water- en energieverbruik (gas, elektriciteit). Deze cel is er niet alleen voor OCMW-begunstigden maar voor de hele Anderlechtse bevolking.

fr. Le CPAS peut aussi analyser votre consommation et vous conseiller pour réduire votre facture d'eau et d'énergie. À la suite de son analyse, vous recevez des conseils personnalisés afin de diminuer votre consommation. La cellule Énergie intervient également si vous souhaitez réparer ou installer un dispositif en lien avec l'eau ou l'énergie dans votre domicile. Sous certaines conditions, elle peut envoyer un-e technicien-ne chez vous. Par exemple pour l'entretien de votre chaudière (à charge des locataires), la réparation de fuites au niveau de la tuyauterie sanitaire ou des radiateurs, l'entretien de convecteurs à gaz, etc.

La cellule Énergie peut vous aider si vous souhaitez:

- négocier un plan de paiement avec vos fournisseurs d'énergie et d'eau
- obtenir le statut de client-e protégé-e (afin d'éviter que le gaz ou l'électricité soient coupés à cause de factures impayées)
- découvrir les conditions pour obtenir le tarif social
- une proposition de prise en charge financière d'arriérés de factures
- des conseils pour la préparation d'une audience devant la Justice de Paix

nl. Ook kan het OCMW jouw verbruik ontleden en je adviseren hoe je jouw water- en energiefactuur kunt verlagen. Na de ontleding krijg je gepersonaliseerd advies over mogelijkheden om jouw verbruik te verminderen. De cel Energie kan ook helpen als je in je woning een toestel dat met water of energie te maken heeft wenst te herstellen of te plaatsen. Mits aan bepaalde voorwaarden is voldaan, kan ze een technicus bij jou langs sturen. Bijvoorbeeld voor het onderhoud van je verwarmingsketel (ten laste van de huurder), de herstelling van lekken in waterleidingen of radiatoren, het onderhouden van gasconvectoren, enz.

De cel Energie kan je helpen wanneer je:

- wilt onderhandelen over een betalingsplan met je energie- en waterleveranciers
- het statuut van beschermd client wilt krijgen (om te voorkomen dat jouw gas of elektriciteit wordt afgesloten vanwege onbetaalde rekeningen)
- de voorwaarden wilt kennen om het sociaal tarief te genieten
- een voorstel wenst om jouw onbetaalde facturen financieel ten laste te nemen
- advies wilt om een zitting in het vrederecht voor te bereiden

02 529 96 19
energie@cpas-anderlecht.brussels

Envie de vous investir?

Zin gekregen om ervoor te gaan?

fr. Vous souhaitez créer une communauté d'énergie ou lancer un projet de partage d'énergie? Pour vous accompagner dans cette démarche, la Région bruxelloise vous offre les services gratuits d'un facilitateur expert en partage et communautés d'énergie: facilitateur-pce@environnement.brussels

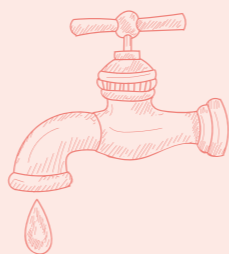
nl. Si vous souhaitez d'abord participer à une réunion d'info ou réserver gratuitement la salle de réunion de la Maison de la Participation pour lancer votre projet à Anderlecht, contactez la cellule Climat: climat@anderlecht.brussels

nl. Wil je een energiegemeenschap oprichten of een energie-deelproject opstarten? Om je te helpen bij deze initiatieven biedt het Brussels Gewest gratis begeleiding door een facilitator met expertise in energiedelen en energiegemeenschappen: facilitator-edeg@leefmilieu.brussels

Le saviez-vous?
Wist je dit?

À Bruxelles, la consommation moyenne d'eau est de 90 à 100L par personne et par jour.

In Brussel bedraagt het gemiddelde waterverbruik 90 tot 100 liter per persoon per dag.



De nouvelles formes de partage d'énergie

fr. Ces dernières années, de nouvelles formes de partage énergétique ont émergé à Bruxelles. Saviez-vous que vous pouviez acheter une partie de votre électricité directement à d'autres citoyen-nés et ainsi faire des économies? Grâce à une nouvelle réglementation bruxelloise sur le partage d'énergie, vous pouvez acheter à vos voisin-es l'électricité qu'ils-elles ont produite avec leurs panneaux solaires et n'ont pas consommée. Il existe aussi des communautés d'énergie qui, en plus du partage, permettent de mettre en place des activités telles que le stockage d'énergie, la recharge de véhicules électriques, etc.

En région bruxelloise, le partage d'énergie peut se faire selon trois configurations:

- partage de pair à pair: entre 2 personnes (ou 2 bâtiments)
- partage intra-bâtiment: entre minimum 2 personnes, au sein d'un même bâtiment
- communauté d'énergie: entre minimum 2 personnes, au sein de plusieurs bâtiments

Le partage de pair à pair et le partage intra-bâtiment permettent le partage d'énergie renouvelable (c'est-à-dire produite à partir de sources non fossiles) entre plusieurs personnes, tout en limitant les démarches administratives à effectuer.

Les communautés d'énergie permettent d'aller plus loin que le simple échange d'énergie:

- Elles élargissent le nombre de participant-es au sein de bâtiments différents
- Elles permettent de partager des énergies non renouvelables, par exemple produites par cogénération au gaz naturel
- En plus du partage, elles permettent également:
 - le stockage d'énergie
 - de fournir de l'électricité à des tiers
 - d'agir pour la flexibilité de la demande

→ de proposer des solutions de recharge de véhicules électriques...

En raison du nombre de possibilités offertes par les communautés d'énergie, leur fonctionnement nécessite un cadrage plus important, notamment par la mise en place d'une structure juridique (asbl, coopérative...).

nl. De jongste jaren zijn er in Brussel nieuwe vormen van energiedelen ontstaan. Wist je dat je een deel van je elektriciteit rechtstreeks van andere burgers kunt kopen en zo geld kunt besparen? Dankzij nieuwe Brusselse regelgeving over het delen van energie kun je van je burens de elektriciteit kopen die zij met hun zonnepanelen hebben opgewekt en niet hebben verbruikt. Er bestaan ook energiegemeenschappen die niet alleen energie delen, maar ook activiteiten mogelijk maken zoals energieopslag, het opladen van elektrische voertuigen, enz. In het Brusselse Gewest kan energie op drie manieren worden gedeeld:

- persoon-aan-persoonverkoop: tussen twee personen (of twee gebouwen)
- delen binnen een gebouw: tussen ten

minste twee personen binnen hetzelfde gebouw

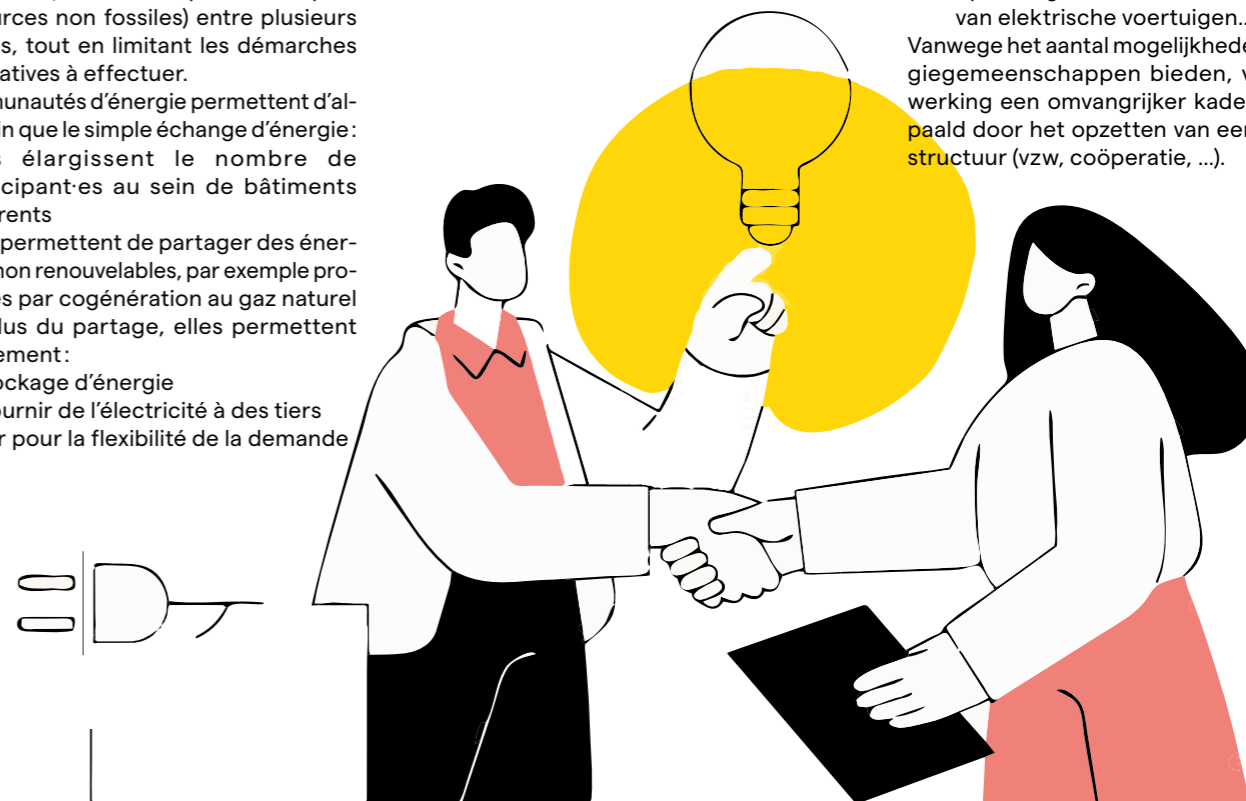
→ energiegemeenschap: tussen minstens twee personen, binnen meerdere gebouwen

De formules tussen personen en binnen een gebouw maken het mogelijk hernieuwbare energie (d.w.z. geproduceerd uit niet-fossiele bronnen) te delen tussen meerdere mensen terwijl de administratieve procedures beperkt blijven.

Met energiegemeenschappen kan men verder gaan dan louter energie uitwisselen:

- Ze vergroten het aantal deelnemers binnen verschillende gebouwen
- Ze maken het mogelijk ook niet-hernieuwbare energiebronnen te delen, bijvoorbeeld energie die wordt geproduceerd door warmtekrachtkoppeling op aardgas
- Naast het eigenlijke delen bieden ze andere mogelijkheden:
 - energieopslag
 - elektriciteit leveren aan derden
 - actie ondernemen om de vraag flexibeler te maken
 - oplossingen bieden voor het opladen van elektrische voertuigen...

Vanwege het aantal mogelijkheden dat energiegemeenschappen bieden, vereist hun werking een omvangrijker kader, meer bepaald door het opzetten van een juridische structuur (vzw, coöperatie, ...).



Nieuwe manieren om energie te delen

Éveil écologique dans les écoles

fr. De nombreuses initiatives sont déployées dans nos écoles pour éveiller les enfants à l'écologie. À Anderlecht, le service Enseignement s'efforce régulièrement de proposer aux écoles des projets en lien avec le développement durable et la protection du climat. L'une des priorités majeures est la promotion d'une alimentation saine et bas carbone parmi les élèves.

Plusieurs écoles communales se sont engagées à ne proposer que des collations saines et riches en nutriments, notamment des fruits, et proscrivent les aliments transformés et les boissons sucrées. Cette attention portée à la nutrition contribue non seulement à améliorer la santé des élèves, mais aussi à les sensibiliser aux enjeux de l'alimentation équilibrée, la lutte contre l'obésité infantile et l'importance de manger bio et local. La présence de compost et potagers dans les écoles est devenue une pratique courante. Les élèves participent activement à la collecte des déchets organiques et à leur transformation en compost, ce qui leur permet de comprendre le cycle de vie des déchets et l'importance du recyclage.

Les kets d'Anderlecht ont aussi l'occasion de participer à des sorties axées sur les enjeux climatiques, telles que des visites de parcs éoliens, des excursions dans des réserves naturelles (de préférence locales) pour observer les effets du changement climatique sur les écosystèmes, ou des rencontres avec des expertes pour discuter des solutions pour atténuer les impacts du réchauffement climatique.

En plus de ces actions, les enseignants abordent des contenus relatifs à l'environnement dans leurs cours, y compris ceux de philosophie et citoyenneté, afin de réfléchir avec les élèves aux enjeux éthiques et sociaux liés à la protection de l'environnement. Ils-elles font aussi appel à des partenaires externes (Bruxelles Environnement, Bruxelles Mobilités, Oxfam, éco-conseiller-es...) pour développer des formations, ateliers pratiques et expériences concrètes qui incitent les enfants à adopter des comportements respectueux de l'environnement au sein de leur communauté. En éduquant les jeunes générations, les écoles jouent un rôle crucial dans la construction d'un avenir durable pour tou-te-s.

Ecologisch bewustzijn op school

nl. In onze scholen worden tal van initiatieven ondernomen om het ecologisch bewustzijn van kinderen te stimuleren. In Anderlecht zet de dienst Onderwijs regelmatig projecten op voor scholen die verband houden met duurzame ontwikkeling en klimaatbescherming. Een van de belangrijkste prioriteiten is het promoten van gezonde en koolstofarme voeding bij de leerlingen.

Talrijke gemeentescholen verbinden zich ertoe om alleen gezonde tussendoortjes aan te bieden die rijk zijn aan voedingsstoffen, in het bijzonder fruit, en om bewerkte voedingsmiddelen en suikerhoudende dranken te verbieden. Deze focus op voeding helpt niet alleen de gezondheid van leerlingen te verbeteren, maar maakt hen ook bewust van het belang van een evenwichtige voeding, de strijd tegen obesitas bij kinderen en het



belang van het consumeren van biologische en lokale producten. Composteren en moestuinieren zijn gemeengoed geworden op school. Leerlingen worden actief betrokken bij het verzamelen van organisch afval en het verwerken ervan tot compost, wat hen helpt om de levenscyclus van afval en het belang van recycling te begrijpen.

De ketjes van Anderlecht krijgen ook de kans om deel te nemen aan uitstappen rond de klimaatuitdagingen, zoals bezoeken aan windmolenparken, excursies naar natuurgebieden (bij voorkeur lokale) om de effecten van de klimaatverandering op ecosystemen te observeren, of ontmoetingen met experts om oplossingen te bespreken om de impact van de klimaatopwarming te verzachten. Naast deze activiteiten verwerken de leraren milieuonderwerpen in hun lessen, waaronder filosofie en burgerschap, om samen met de leerlingen na te denken over de ethische en sociale uitdagingen die gepaard gaan met de bescherming van het milieu. Ze doen ook een beroep op externe partners (Leefmilieu Brussel, Brussel Mobiliteit, Oxfam, eco-consulenten, enz.) om cursussen, praktische workshops en concrete experimenten uit te werken die kinderen aanmoedigen om milieuvriendelijke gedragingen aan te nemen binnen hun gemeenschap. Door hun opvoedende rol voor de jongere generaties spelen scholen een cruciale rol in het bouwen aan een duurzame toekomst voor iedereen.



Jeunes et seniors échangent autour du climat Jong en oud discussiëren over klimaatverandering



fr. Parce que la question climatique parcourt les âges, notre Commune a récemment organisé une animation « fresque du climat » réunissant une classe de 3^e secondaire de l'Athénée Bracops et des seniors anderlechtois-es. Une activité de sensibilisation autour des enjeux climatiques pour échanger les points de vue entre générations. Des questionnements sur la manière d'aborder le futur tels que comment participer à la construction du changement, comment adapter nos comportements individuels pour s'inscrire dans une action respectueuse des limites de notre planète... ont fait écho à toutes les tranches d'âge. Pour leur avenir professionnel, les jeunes parlent des professions respectueuses du climat et de la biodiversité comme éco-paysannes, biologistes, chimistes, ... Les participant-es évoquent aussi une série d'actions concrètes comme changer son alimentation, s'investir dans une association qui prône la protection de la biodiversité et des

petits gestes au quotidien comme réduire le chauffage, éteindre les lumières, débrancher les appareils inutilisés. Le croisement des bonnes actions entre générations ne va pas s'arrêter là. Des activités intergénérationnelles de sensibilisation au tri des déchets sont également prévues entre différentes maisons de repos et écoles primaires et maternelles anderlechtoises. Planter des graines éco-responsables à tout âge, ça le fait.

nl. Omdat klimaatverandering een onderwerp is dat alle leeftijden aangaat, organiseerde onze gemeente onlangs een activiteit rond een 'klimaatfresco' met een klas uit het derde middelbaar van het Athénée Joseph Bracops en senioren uit Anderlecht. Dit was een bewustmakingsactiviteit rond klimaatvraagstukken om standpunten tussen generaties uit te wisselen. De vraagstelling ging over de manier waarop we de toekomst kunnen benaderen, zoals hoe we kunnen meebouwen aan verandering, hoe we ons individuele

gedrag kunnen aanpassen om de grenzen van onze planeet beter te respecteren. Die onderwerpen vonden weerklank bij alle leeftijdsgroepen.

Voor hun professionele toekomst praten jongeren over beroepen die het klimaat en de biodiversiteit respecteren, zoals eco-landbouwer, bioloog, chemicus ... De deelnemers noemden ook een reeks concrete acties zoals het veranderen van hun eetgewoonten, betrokken raken bij een vereniging die opkomt voor de bescherming van de biodiversiteit en kleine dagelijkse gebaren zoals de verwarming lager zetten, het licht uitdoen en de stekkers van ongebruikte apparaten uittrekken. De generatieoverschrijdende uitwisseling van positieve praktijken stopt hier niet. Er zijn ook intergenerationele activiteiten gepland tussen verschillende Anderlechtse rusthuizen en lagere en kleuterscholen om het bewustzijn rond afvalsortering te verhogen. Bij alle leeftijdsgroepen milieubewuste zaadjes planten is een geweldige idee.

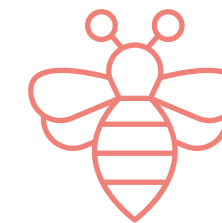
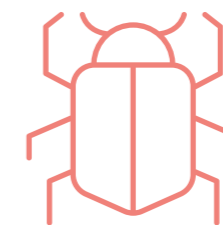
Préservation de la faune urbaine

fr. En 2022, la Commune d'Anderlecht a lancé l'appel à projets « Act'Animal ». Cet appel visait à concrétiser la charte citoyenne du bien-être animal en soutenant des initiatives locales qui peuvent avoir un impact positif et durable sur le développement d'un quartier et la promotion du bien-être animal. Sept projets citoyens ont ainsi été sélectionnés et financés par notre Commune, dont trois sont portés par des écoles primaires anderlechtoises !

- École du Scherdemael P14 (avenue Camille Vaneukem): implantation d'hôtels à insectes afin de permettre à ces animaux de recoloniser le milieu et de polliniser les arbres fruitiers et les fleurs que les élèves ont plantés sur le site de l'école
- École Maurice Carême P22 (avenue Frans Van Kalken): création d'un espace biodiversité et d'un potager dans la cour de récréation avec hôtel à insectes, nichoirs, récupérateur d'eau de pluie et compost. Objectifs: sensibilisation des enfants à la consommation de fruits et légumes de saison, aux bienfaits des plantes, au cycle de la vie, au recyclage des déchets organiques et à la récupération des ressources
- École spécialisée Les Acacias (Bon Air): sensibiliser les enfants au bien-être des chats errants du quartier (place Séverine) pour développer leur empathie et leur sens des responsabilités

nl. In 2022 lanceerde de gemeente Anderlecht een projectoproep onder de naam Act'Animal. Het doel van die oproep was om concrete invulling te geven aan het burgerhandvest voor dierenwelzijn door lokale initiatieven te steunen die een positieve en blijvende impact kunnen hebben op de ontwikkeling van een wijk en dierenwelzijn kunnen bevorderen. Zeven burgerprojecten werden geselecteerd en gefinancierd door onze gemeente, waarvan drie projecten van Anderlechtse basisscholen!

- De school Scheldermael P14 (Camille Vaneukemlaan): insectenhôtels installeren zodat deze beestjes de omgeving kunnen herkoloniseren en de fruitbomen en bloemen kunnen bestuiven die de leerlingen op het schoolterrein hebben geplant
- De school Maurice Carême P22 (Frans Van Kalkenlaan): een biodiversiteitszone en moestuin op de speelplaats aanleggen, compleet met insectenhôtel, nestkastjes, regenwateropvang en compost. Doelstellingen: kinderen bewuster maken dat het eten van seizoensfruit en -groenten van belang is, de voordelen van planten, de levenscyclus, het recyclen van organisch afval en het terugwinnen van grondstoffen
- De school voor bijzonder onderwijs Les Acacias (Goede Lucht): kinderen bewust maken van het welzijn van zwerfkatten in de wijk (Séverineplein) om hun empathie en verantwoordelijkheidsgevoel te ontwikkelen



Bescherming van de stadsfauna

Act' Animal

Les services communaux se lancent dans le compostage

fr. Notre Commune s'est engagée dans une ambitieuse démarche environnementale avec deux projets de compostage des déchets générés par les services communaux: un compost en andains au Vogelzang pour les déchets végétaux issus de l'entretien des espaces verts communaux et un compost en bac à Veeweyde pour les déchets alimentaires des crèches communales. Ces deux initiatives débiteront dans le courant de l'année 2024, avec le soutien de Bruxelles Environnement.

nl. Onze gemeente is begonnen aan een ambitieus milieu-initiatief met twee composteringsprojecten voor afval geproduceerd door de gemeentediensten: compostwiersen in Vogelzang voor plantaardig afval van het onderhoud van gemeentelijke groenzones en compost in bakken in Veeweide voor voedselafval van gemeentelijke kinderdagverblijven. Deze twee initiatieven gaan in de loop van 2024 van start, met de steun van Leefmilieu Brussel.

fr. Pourquoi composter les déchets organiques au sein de la commune? Pour de nombreuses raisons: réduire les émissions de CO₂ dans l'atmosphère en évitant l'exportation ou l'incinération de nos déchets organiques, améliorer la santé des sols en transformant les déchets verts en compost fertile, ensuite épandu dans ces mêmes espaces, lutter contre le gaspillage des ressources, assurer la traçabilité des biodéchets tout au long de leur transformation en compost,...

nl. Waarom GFT-afval composteren in de gemeente? Daar zijn heel wat redenen voor: de CO₂-uitstoot verminderen door te voorkomen dat ons organisch afval buiten Anderlecht vervoerd moet worden, de gezondheid van de bodem verbeteren door groenafval om te zetten in vruchtbare compost, die dan over onze bodem verspreid wordt, verspilling van hulpbronnen tegengaan, de traceerbaarheid van bioafval verzekeren tijdens de hele omzetting in compost enz.

Envie de composter chez soi?

fr. La Commune d'Anderlecht vend des fûts à compost de 290 litres au prix réduit de 40 euros et des vermicompostières de 25 litres au prix réduit de 30 euros. Pour en obtenir un, contactez caep@anderlecht.brussels!

Zin om zelf te composteren?

nl. De gemeente Anderlecht verkoopt compostvaten van 290 liter tegen de verlaagde prijs van €40 en vermicomposters van 25 liter tegen de verlaagde prijs van €30. Om er een te verkrijgen, kun je contact opnemen met caep@anderlecht.brussels!



Compost en bacs

Compost des crèches à Veeweyde Compost uit kinderdagverblijven in Veeweide

fr. À partir du mois de mars, un site de compostage composé d'une dizaine de bacs démarrera au 100 rue de Veeweyde, à l'arrière du bâtiment communal. Neuf crèches communales – situées à proximité – participeront à ce projet: les Bleuets, les Camélias, les Jasmins, les Muguetts, les Coquelicots, les Perce-Neige, les Roseaux, de Roosjes et de Zonnebloem. Chaque jour, le personnel des crèches triera ses déchets alimentaires et les stockera dans des conteneurs spécifiques. Et une fois par semaine, le service Entretien de la commune se chargera de récolter les conteneurs et de les acheminer vers le site de compostage où ils seront mélangés à du broyat de bois produit par l'entretien des espaces verts.

nl. Vanaf maart wordt er een compost-site bestaande uit een tiental bakken geopend in de Veeweidestraat 100, achter het gemeentegebouw. Negen gemeentelijke kinderdagverblijven - in de buurt - zullen deelnemen aan het project: Les Bleuets, Les Camélias, Les Jasmins, Les Muguetts, Les Coquelicots, Les Perce-Neige, Les Roseaux, de Roosjes en de Zonnebloem. Het kinderdagverblijfspersoneel zal het voedselafval dagelijks sorteren en het in de daarvoor bestemde containers doen. De onderhoudsdienst van de gemeente haalt wekelijks de containers op en brengt ze naar de compostsite, waar het groenafval wordt gemengd met houtsnippers afkomstig van het onderhoud van de groene ruimten.



Compost au Vogelzang Compost in Vogelzang

fr. Un site de compostage destiné exclusivement aux déchets végétaux des parcs et espaces verts communaux est envisagé au Vogelzang, sur un terrain en pleine terre de 2800 m², à côté de l'espace test-agricole où sont cultivés des légumes bio. Ce projet permettra de composter une bonne partie des déchets verts générés par l'entretien des espaces verts communaux, mais n'accueillera pas de déchets alimentaires. L'herbe coupée sera mélangée aux feuilles mortes et au broyat pour éviter les problèmes d'odeur. Son fonctionnement repose sur le compostage des andains. Les matières végétales seront rassemblées en tas allongés recouverts d'une bâche perméable à l'air pour maintenir l'humidité, la chaleur et l'infiltration d'éléments nutritifs dans le sol. Après 4 à 6 mois, le compost arrivera à maturité pour devenir un terreau fertile qui améliore la structure des sols. Cette matière sera réutilisée dans les espaces verts publics et pourrait également profiter aux potagers collectifs et aux terrains des paysannes urbaines d'Anderlecht.

nl. In Vogelzang is een compostsite gepland die uitsluitend bestemd is voor groenafval van gemeentelijke parken en groene ruimten, op een braakliggend veld van 2800 m² naast de landbouwtestsite waar biologische groenten worden gekweekt. Dit project zal het mogelijk maken om een groot deel van het groenafval te composteren dat door het onderhoud van de gemeentelijke groene ruimtes wordt gegenereerd, maar zal geen voedselafval omvatten. Het gemaaid gras wordt gemengd met dode bladeren en haksel om geurproblemen te voorkomen. De

werkwijze is gebaseerd op compostering in wiersen. Het plantaardig materiaal wordt verzameld in langwerpige hopen die bedekt zijn met een luchtdoorlatend zeildoek om de vochtigheid en warmte vast te houden en uitspoeling te voorkomen. Na 4 tot 6 maanden rijpt de compost uit tot vruchtbare humus die de structuur van de bodem verbetert. Dit materiaal zal worden hergebruikt in openbare groenzones en kan ook ten goede komen aan collectieve moestuinen en de velden van de stadsboeren in Anderlecht.



Compost en andains



De gemeentediensten starten met composteren

COMPOST DAYS

5 jours pour découvrir les composts de quartier

5 dagen om de wijkcomposten te ontdekken

fr. Cela fait un an que l'obligation du tri des déchets alimentaires est entrée en vigueur en région bruxelloise. Vous avez encore des questions sur le sujet ou vous recherchez une solution adaptée à votre quotidien? Lors des Compost Days du 10 au 14 avril, les participant·es de compost collectif ouvriront leurs portes et répondront à vos questions. Il y aura des balades découvertes aux quatre coins de Bruxelles et une journée 'Compost en fête' durant laquelle vous pourrez découvrir des projets

inspirants et participer à des activités créatives, familiales et gourmandes autour de l'alimentation durable et du compostage. C'est gratuit, convivial et local.
nl. Het is een jaar geleden dat het sorteren van voedselafval verplicht werd in het Brussels Gewest. Heb je nog vragen over dit onderwerp, of ben je op zoek naar een oplossing op maat voor jouw dagelijkse leven? Tijdens de Compost Days van 10 tot 14 april openen deelnemers van collectieve compostsites hun deuren en

beantwoorden ze jouw vragen. Er zijn ontdekkingsstochten door heel Brussel en een 'Compost in feest'-dag waarop je inspirerende projecten kunt ontdekken en kunt deelnemen aan creatieve, gezins- en gastronomische activiteiten rond duurzaam eten en composteren. Het is gratis, gezellig en lokaal!



www.compostday.brussels
[infocompost@
environnement.brussels](mailto:infocompost@environnement.brussels)
02 611 37 53

Prolongez la durée de vie de vos objets!

fr. Avant de vous débarrasser des objets dont vous ne vous servez plus, évaluez leur état et faites-en profiter vos proches ou les associations d'économie sociale! Il existe de nombreuses pistes de recyclage ou de réemploi sur le territoire d'Anderlecht, en voici quelques-unes...

nl. Heb je voorwerpen die je niet meer nodig hebt? Beoordeel dan eerst de staat waarin ze verkeren en geef ze aan vrienden en familie of aan verenigingen uit de sociale economie! Er bestaan talrijke mogelijkheden om voorwerpen te recyclen of te hergebruiken in Anderlecht. Hier volgen er enkele:

- **Batierre:** récupère les matériaux de construction et leur offre une seconde vie.
- recupereert bouwmaterialen en geeft ze een tweede leven.
Digue du Canal 10
Vaartdijk 10
- **CF2D:** récupère, répare et revalorise le matériel informatique et électronique.
- recupereert, herstelt en herwaardeert computeren elektronische apparatuur.
Quai Fernand Demets 55
Fernand Demetskaai 55
- **Donnerie en Folie / Weggeefbeurs:** chaque dernier samedi du mois de 10h à 12h, venez donner les objets que vous n'utilisez plus!
- kom elke laatste zaterdag van de maand van 10u tot 12u voorwerpen die je niet meer gebruikt afgeven!
Esplanade du métro Aumale
Esplanade van metrostation Aumale
- **Gilbard:** récupère et reconditionne des matériaux de création (bois, métal, tissu, papier, peinture) pour développer des projets culturels et artistiques en région bruxelloise.
- recupereert en hergebruikt materialen voor creatie (hout, metaal, stof, papier, verf) om culturele en artistieke projecten in het Brussels Gewest te ontwikkelen.
Rue de Liverpoolstraat 77
- **Ilot:** récupère du mobilier de seconde main pour aider des personnes qui sortent du sans-abrisme à se reloger.
- recupereert tweedehands meubilair om te helpen bij de huisvesting van mensen die dakloos zijn geworden.
Chaussée de Mons 95
Bergensesteenweg 95
- **Magasin Gratuit/ Gratis Winkel:** récupère tous vos objets en bon état: vêtements, bouquins, décoration, ustensiles de cuisine...
- recupereert al je voorwerpen in goede staat: kleding, boeken, decoratie, keukengerei, enz.
Chaussée de Mons 95
Bergensesteenweg 95
- **Repair Cafés** Apprendre à réparer ensemble plutôt que de jeter, c'est le but de ces lieux de vie appelés Repair Cafés. Apportez vos petits électroménagers, jouets, vêtements troués, vélos et autres PC à réparer!
- Samen leren repareren in plaats van weggooien, dat is het doel van de Repair Cafés. Breng je kleine huishoudtoestellen, speelgoed, kledij met gaten, fietsen of pc's mee voor herstelling!
GC De Rinck
jeudi 14 mars, 11 avril et 9 mai, de 18h à 20h
donderdag 14 maart, 11 april en 9 mei, van 18u tot 20u
Place de la Vaillance 7
Dapperheidsplein 7
- **Circularium**
mercredi 6 mars, 3 avril et 8 mai, de 17h30 à 20h30
woensdag 6 maart, 3 april en 8 mei, van 17u30 tot 20u30
Chaussée de Mons 95
Bergensesteenweg 95

↓
www.anderlecht.be/fr/conseils-de-tri
www.anderlecht.be/nl/sorteertips



Verleng de levensduur van jouw voorwerpen!

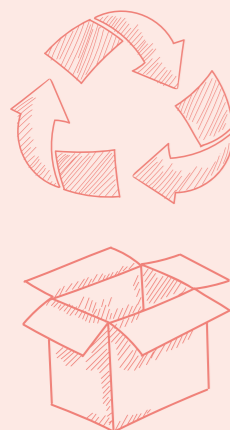
Des commerçant-es mutualisent leur récolte de déchets

fr. L'asbl AFPA-TRAP regroupe des commerçant-es actives dans les rues reliant la porte d'Anderlecht aux abattoirs. Parmi eux-elles, un groupe de volontaires a créé un projet pour mutualiser la collecte de déchets des commerçant-es de la chaussée de Mons. Les bénévoles passent quatre fois par semaine (lundi, mercredi, vendredi et dimanche) en vélo cargo pour récupérer les déchets triés (sacs jaunes, bleus et blancs) et les acheminent vers le point de tri des abattoirs. La Commune soutient ce projet depuis son lancement en mettant à disposition un vélo-cargo et la remorque. Le tri des déchets et leur recyclage effectif via de bonnes filières contribue à la réutilisation des ressources et réduit les quantités de déchets envoyés à l'incinérateur régional. Ce type de démarche permet donc de réduire au quotidien les émissions de gaz à effet de serre, tout en utilisant un moyen de transport à faible impact carbone.

nl. Vzw AFPA-TRAP verenigt handelaars die actief zijn in de straten tussen de Anderlechtsepoort en de slachthuizen. Onder hen heeft een groep vrijwilligers een project opgezet om de afvalinzameling van de handelaars op de Bergensesteenweg te organiseren. Vier keer per week (maandag, woensdag, vrijdag en zondag) komen de vrijwilligers met de bakfiets langs om het gesorteerde afval (gele, blauwe en witte zakken) op te halen en naar het sorteerpunt aan de slachthuizen te brengen. Al vanaf de start steunt de gemeente dit project door een bakfiets en een aanhanger ter beschikking te stellen. Afval sorteren en effectief recyclen via de juiste kanalen helpt om hulpbronnen te hergebruiken en vermindert de hoeveelheid afval die naar de gewestelijke verbrandingsoven wordt gebracht. Dit soort aanpak draagt dagelijks bij aan de vermindering van de uitstoot van broeikasgassen, terwijl er gebruik wordt gemaakt van een vervoermiddel met een lage koolstofimpact.

Handelaars organiseren hun afvalinzameling

Un projet de recyclerie sociale Een kringloopproject



fr. Notre Commune souhaite développer un service de recyclerie sociale à Anderlecht afin de renforcer le réemploi en circuit court de mobilier et d'objets du quotidien. Ce projet vise à réduire le gaspillage de ressources et les émissions de gaz à effet nécessaires à la fabrication et au transport de nouveaux meubles et objets. Grâce au soutien financier de Bruxelles-Environnement, une étude de faisabilité vient de se terminer et le lancement de la recyclerie se fera dans un second temps. Le service de recyclerie sera assuré par une entreprise d'économie sociale qui récoltera une sélection d'objets au sein des multiples mini-recyparks mobiles organisés dans les différents quartiers, où les Anderlechtois-es peuvent venir déposer leurs objets inutiles ou déchets encombrants. Après nettoyage ou petite réparation, la recyclerie assurera la revente

à prix modique de mobilier et objets de réemploi via un point de vente local. Ce projet de recyclerie sociale «Recup'1070» s'inspire d'initiatives déjà existantes dans diverses communes bruxelloises (ex: la Recyclerie Sociale de Saint-Gilles) et wallonnes (ex: la Ressourcerie du Val de Sambre à Charleroi).

nl. Onze gemeente heeft de ambitie om een sociale kringloopdienst in Anderlecht te ontwikkelen om hergebruik in korte keten van meubels en alledaagse voorwerpen te versterken. Het doel van het project is om de verspilling van hulpbronnen en de uitstoot van broeikasgassen te verminderen die gepaard gaan met de fabricage en het transport van nieuwe meubels en voorwerpen. Dankzij de financiële steun van Leefmilieu Brussel is er zopas een haalbaarheidsstudie afgerond en de volgende fase is het

opzetten van de kringloopwinkel. De kringloopdienst zal worden verzorgd door een onderneming uit de sociale economie die een selectie van voorwerpen zal ophalen bij de talrijke mobiele minirecyparken die in de verschillende wijken worden georganiseerd en waar de Anderlechtenaren hun afgedankte voorwerpen of grofvuil kunnen deponeren. Na reiniging of kleine herstellingen worden de tweedehandsmeubels en -voorwerpen door de kringloopwinkel tegen een lage prijs verkocht via een lokaal verkooppunt. Het kringloopproject 'Recup'1070' is geïnspireerd op bestaande initiatieven in verschillende Brusselse gemeenten (bijvoorbeeld de kringloopwinkel van Sint-Gillis) en in Wallonië (bijvoorbeeld de Ressourcerie du Val de Sambre in Charleroi).

Des matches de foot zéro déchet Zero-waste voetbalwedstrijden

fr. Les rues jonchées de gobelets en plastique et de ravers de frites après les matches de foot, c'est de l'histoire ancienne. Depuis le 18 février, tous les commerçants et ambulants doivent utiliser des gobelets et des ravers réutilisables lors des rencontres de football au Lotto Park. Une action 'Zero Waste' initiée par notre Commune en partenariat avec le Sporting d'Anderlecht pour lutter contre les objets à usage unique. 26 commerces locaux (11 cafés, deux snacks, deux night-shops, une boulangerie et une pizzeria), quatre baraques à frites ambulantes et le stade

du RSCA sont concernés par ce nouveau règlement Zéro déchet. Désormais, tous les commerces situés aux alentours du stade Lotto Park et dans les rues avoisinantes ne peuvent servir leurs boissons et leurs snacks que dans des contenants réutilisables.

nl. Straten die na voetbalwedstrijden bezaaid zijn met plastic bekertjes en frietbakjes behoren tot het verleden. Sinds 18 februari zijn alle handelaren en straatverkopers verplicht om herbruikbare bekertjes en bakjes te gebruiken bij voetbalwedstrijden in het Lotto Park. Een 'Zero Waste'-initiatief van

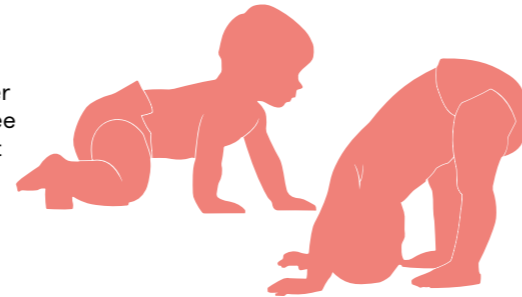
onze gemeente in samenwerking met RSC Anderlecht om het gebruik van wegwerpartikelen te bestrijden. 26 lokale handelszaken (11 cafés, twee snackbars, twee nachtwinkels, een bakkerij en een pizzeria), vier mobiele frietkramen en het RSCA-stadion vallen onder deze nieuwe Zero Waste-reglementering. Vanaf nu mogen alle handelszaken rond het Lotto Park-stadion en in de omliggende straten alleen nog drankjes en snacks serveren in herbruikbare verpakkingen.

zero 10 waste



L'ONE recherche des volontaires

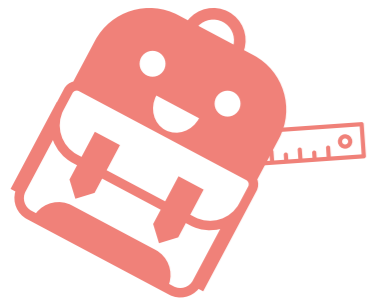
Envie de faire du bénévolat dans une atmosphère bienveillante et d'avoir une activité avec des familles, des enfants, des bébés? L'ONE de la rue de l'Ecole Moderne cherche à étoffer son équipe de volontaires. Votre rôle: accueil des familles durant les consultations et pesée des enfants avant le passage chez le médecin. L'animation d'un coin jeu et lecture pourrait également se faire pour les bénévoles qui le souhaitent.



Intéressé·e? Contactez le 0499 99 81 10 ou 0492 14 82 34

Ne ratez pas la période d'inscription pour les écoles néerlandophones!

Mis de inschrijvingsperiode niet voor de Nederlandstalige scholen!



Antenne Scolaire: 02 558 28 50

fr. Toutes les demandes d'inscriptions s'effectuent en ligne sur www.inschrijveninbrussel.be
→ du 27 février au 19 mars pour l'enseignement maternel et primaire
→ du 25 mars au 19 avril pour la 1^{ère} secondaire (1A et 1B)
→ à partir du 27 mai pour les autres années du secondaire

La procédure d'inscription n'est pas claire? Vous êtes mal à l'aise avec l'inscription en ligne? Vous ne savez pas combien d'écoles vous pouvez choisir? L'Antenne Scolaire d'Anderlecht organise des permanences sur rendez-vous, dans différents lieux de la commune, en collaboration avec Huizen van het Kind Paul Janson/Cureghem, Kind & Gezin, Elmer-Zuid, D'Broej et Hopon. Sur www.anderlecht.be/schoolhulp.be, vous trouverez un plan d'Anderlecht avec toutes les écoles maternelles et primaires, ainsi qu'une fiche d'information qui peut vous aider dans la recherche d'une école.

nl. Inschrijvingsaanvragen kunnen online gebeuren op www.inschrijveninbrussel.be
→ vanaf 27 februari tot 19 maart voor het kleuter- en lager onderwijs
→ vanaf 25 maart tot 19 april voor het 1^{ste} leerjaar secundair onderwijs (1A en 1B)
→ vanaf 27 mei voor de andere leerjaren van het secundair onderwijs
Is de inschrijvingsprocedure in het Nederlandstalig onderwijs niet duidelijk voor jou? Voel je je niet op je gemak met het online inschrijven? Weet je niet hoeveel scholen je mag kiezen? Wens je hieromtrent begeleiding? Steunpunt Schoolvragen organiseert permanenties op afspraak, op verschillende locaties in de gemeente, in samenwerking met de Huizen van het Kind Paul Janson/Kuregem, Kind & gezin, Elmer-Zuid, D'Broej en Hopon. Op www.anderlecht.be/schoolhulp vind je een kaart van Anderlecht met alle kleuter- en basisscholen en een infocarte om je te helpen een school te vinden.

Les grands chantiers

- fr.
1. Place de la Beauté et rue Cyriel Buysse: réaménagement complet > 03.2024
 2. Rue Gouverneur Nens, rue Émile Carpentier, allée de Flins: ouvertures ponctuelles > 03.2024
 3. Rue des Fraises et avenue Marc Henri Van Laer: réaménagement des trottoirs > 03.2024
 4. Route de Lennik et boulevard Henri Simonet: réaménagement des trottoirs et de la piste cyclable > 03.2024
 5. Chaussée de Ninove et rue de la Tarentelle: pose de câbles et conduites > 04.2024
 6. Rue du Développement et digue du Canal: travaux en voirie > 06.2024
 7. Avenue d'Itterbeek et boulevard Joseph Bracops: pose de câbles et conduites > 06.2024

Chantier d'égouttage chaussée de Mons
Depuis fin janvier, un chantier d'égouttage par Vivaqua est en cours à la chaussée de Mons. Ces travaux sont nécessaires pour assurer une évacuation optimale des

Grote werkzaamheden

- nl.
1. Schoonheidsplein en Cyriel Buyssestraat: volledige heraanleg > 03.2024
 2. Gouverneur Nensstraat, Emile Carpentierstraat, Flinsdreef: plaatselijke openingen > 03.2024
 3. Aardbeienstraat en Marc Henri Van Laerlaan: heraanleg van de voetpaden > 03.2024
 4. Lenniksebaan en Henri Simonetlaan: heraanleg van de voetpaden en het fietspad > 03.2024
 5. Ninoofsesteenweg en Tarantellastraat: plaatsen van kabels en leidingen > 04.2024
 6. Ontwikkelingsstraat en Vaartdijk: wegenwerken > 06.2024
 7. Itterbeeksesteenweg en Joseph Bracopsstraat: plaatsen van kabels en leidingen > 06.2024

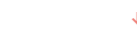
eaux usées. Ils devraient durer 150 jours ouvrables (hors intempéries).

Rioleringswerken op de Bergensesteenweg
Sinds eind januari voert Vivaqua



Pour signaler une dégradation sur la chaussée, du mobilier urbain abîmé ou des passages pour piétons endommagés, rendez-vous sur le site

Om schade aan de weg, beschadigd straatmeubilair of beschadigde oversteekplaatsen te melden, kun je terecht op



www.fixmystreet.brussels

rioleringswerken uit op de Bergensesteenweg. Deze werken zijn nodig om een optimale afvoer van het afvalwater te garanderen. Ze zullen naar verwachting 150 werkdagen duren (exclusief weerverlet).



Dropzones obligatoires pour les trottinettes Verplichte dropzones voor deelsteps

fr. Depuis le 1^{er} février 2024, la Commune d'Anderlecht a introduit les dropzones (zones de dépôt) obligatoires sur son territoire pour les trottinettes, vélos et scooters en libre-service. Les engins partagés qui encombrant les trottoirs, c'est donc bientôt fini. Sur base de cette nouvelle réglementation, plus aucun-e usager-e ne pourra verrouiller son véhicule en dehors d'une zone dédiée. En 2023, la Région bruxelloise a adopté un arrêté pour mieux réglementer les deux-roues en

libre-service. L'objectif étant de limiter le nombre d'opérateurs et la flotte globale, mais aussi d'interdire le stationnement en dehors des dropzones. À Anderlecht, un certain nombre de dropzones physiques ont déjà été mises en place et des dropzones virtuelles sont aussi activées, soit à proximité d'arceaux à vélo, soit sur des portions de trottoirs très spacieux. Les marquages au sol seront réalisés au fur et à mesure du retour de la belle saison.

nl. Sinds 1 februari 2024 heeft de gemeente Anderlecht op haar grondgebied verplichte dropzones (parkeerplaatsen) ingevoerd voor deelsteps, -fietsen en -scooters. Deelvoertuigen die op de trottoirs rondslingeren, worden dus verleden tijd. Met deze nieuwe regelgeving zal geen enkele gebruiker de huur van zijn deelvoertuig buiten de toegewezen zones kunnen beëindigen. In 2023 keurde het Brussels Gewest een besluit goed om gedeelde tweewielers beter te reguleren. Het doel is om het

aantal exploitanten en de totale vloot te beperken en parkeren buiten de dropzones te verbieden. Slechts twee exploitanten mogen nu nog deelsteps aanbieden in Brussel. In Anderlecht zijn al een aantal fysieke dropzones ingericht en worden ook virtuele dropzones ingesteld, vaak vlakbij fietsbeugels of op zeer ruime gedeelten van trottoirs. De grondmarkeringen zullen worden aangebracht naarmate het beter weer wordt.

Le projet Bara, une rénovation exemplaire

Het Bara-project, een voorbeeldige renovatie

fr. À deux pas de la gare du midi, le projet Bara s'inscrit dans une démarche sociale et environnementale très poussée, et fait figure d'exemple en Région bruxelloise. Ce vaste bâtiment situé rue Bara a été acquis par une famille de philanthropes en vue d'en confier la gestion à l'asbl Les Petits Riens. D'ici l'été 2024, les 3 000 m² rénovés accueilleront 33 appartements (du studio au 4 chambres) gérés par une agence immobilière sociale, ainsi que trois espaces collectifs dédiés à la petite enfance, aux loisirs et à la formation.

nl. Gelegen op een steenworp van het Zuidstation maakt het Bara-project deel uit van een doorgedreven sociale en milieugerichte aanpak en vervult het een voorbeeldfunctie in het Brussels Gewest. Een familie van filantropen kocht dit grote gebouw in de Barastraat om het te laten beheeren door de vzw Les Petits Riens. Tegen de zomer van 2024 zal de gerenoveerde 3.000 m² plaats bieden aan 33 appartementen (van studio's tot vierslaapkamerappartementen) die beheerd worden door een sociaal verhuurkantoor, alsook aan drie gemeenschappelijke ruimtes voor kinderopvang, vrijetijdsbesteding en opleiding.

fr. Pour relever l'immense défi de rendre son bâti neutre en carbone d'ici 2050, la Région bruxelloise met un coup d'accélérateur. Elle a déployé ces dernières années plusieurs outils, dont le projet Bara. Celui-ci présente une double exemplarité environnementale et sociale. Les locataires des appartements sociaux bénéficieront par exemple de conseils pour utiliser au mieux les équipements de leur logement. Par ailleurs, les espaces collectifs serviront autant aux habitant-es de l'immeuble qu'à tout le quartier, notamment via des formations, des permanences sociales, des moments de loisirs, etc.

Ces activités se dérouleront dans des bâtiments dont l'exigence environnementale a été poussée pour atteindre un niveau PEB A. La rénovation intègre notamment du triple vitrage, des panneaux solaires qui alimentent l'électricité des communs, une ventilation double flux dans chaque logement, des citernes d'eau de pluie de 9000 litres ou une pompe à chaleur couplée à une chaudière collective pour assurer le chauffage et la production d'eau chaude. Le projet Bara s'inscrit aussi dans une certaine circularité puisque le bâtiment a été rénové plutôt que démolé et reconstruit, et une importante partie du gros œuvre a été conservée.

Cette rénovation permet également de ramener de la verdure sur le site. Autrefois, l'ensemble de la zone était bâti, ce cœur d'îlot a été désenclavé en cassant une partie des constructions pour y mettre à la place des espaces verts.

Les travaux ont coûté environ 5 millions d'euros et ont bénéficié d'un subside de 230.000 euros de Renolab, ce qui a permis d'asseoir



le projet Bara dans la circularité en intégrant des entreprises comme Batiterre (spécialiste du réemploi des matériaux) ou Sonian Wood (coopérative travaillant avec du bois local).

nl. Om de enorme uitdaging aan te gaan om zijn gebouwen koolstofneutraal te maken tegen 2050, schakelt het Brussels Gewest een versnelling hoger. Het heeft de afgelopen jaren een aantal tools ingezet, waaronder het Bara-project. Dat laatste heeft een dubbele ecologische en sociale voorbeeldfunctie.

Huurders van sociale woningen krijgen bijvoorbeeld advies over hoe ze de apparatuur in hun huis het beste kunnen gebruiken. Bovendien zullen de gemeenschappelijke ruimtes zowel de bewoners van het gebouw als de hele buurt dienen, met name door opleidingen, sociale permanenties, vrijetijdsactiviteiten...

Deze activiteiten zullen plaatsvinden in gebouwen waarvan de milieunormen zijn opgetrokken tot EPB A-niveau. De renovatie omvat driedubbele beglazing, zonnepanelen om de gemeenschappelijke ruimtes van elektriciteit



Morgen
Anderlecht
demain

te voorzien, ventilatie met dubbele luchtstroom in elke woning, regenwatertanks van 9000 liter en een warmtepomp gekoppeld aan een collectieve boiler voor verwarming en warm water. Het Bara-project heeft ook een circulair karakter, aangezien het gebouw is gerenoveerd in plaats van gesloopt en herbouwd, en een groot deel van het metselwerk bewaard is gebleven.

Door de renovatie komt er ook weer groen op de site. In het verleden was het hele gebied volgebouwd, maar het hart van het blok werd ontsloten door een aantal gebouwen af te breken en te vervangen door groene ruimten. De werkzaamheden kostten ongeveer 5 miljoen euro en werden gesubsidieerd met 230.000 euro door Renolab, waardoor het Bara-project een circulaire aanpak kon volgen door met bedrijven te werken zoals Batiterre (een specialist in het hergebruik van materialen) en Sonian Wood (een coöperatie die met lokaal hout werkt).



mar 12.03 20:00
Ciné-club: Annie colère

De Rinck - Place de la Vaillance 7
Entrée 5€
cineclub.anderlecht@gmail.com

CINÉMA-FILM

mar 5.03 & mer

6.03 14:00
**Ainbo, princesse
d'Amazonie (dès 6 ans)**

Née au cœur de la forêt amazonienne, Ainbo n'a que 13 ans mais rêverait d'être la meilleure chasseuse de Candamo. Au mépris de tous les dangers, elle se lance dans la lutte contre la déforestation qui menace sa terre natale. Heureusement, elle sait que pour vaincre ses ennemis, elle peut compter sur ses guides spirituels magiques: Vaca le tapir et Dillo le tatou.

Escale du Nord - 147 avenue de Scheut - 1,50€
Ticket : www.escaledunord.brussels

mar 12.03 20:00
Ciné-club: Annie colère

Février 1974. Parce qu'elle se retrouve enceinte accidentellement, Annie (Laure Calamy), ouvrière et mère de deux enfants, rencontre le MLAC qui pratique les avortements illégaux aux yeux de tous. Accueillie par ce mouvement, elle va trouver dans la bataille pour l'adoption de la loi sur l'avortement un nouveau sens à sa vie.

De Rinck - Place de la Vaillance 7
Entrée 5€
cineclub.anderlecht@gmail.com

jeu 21.03 18:30
**Regards sur des luttes
d'aujourd'hui**

Projection de courts métrages documentaires belges sur les thématiques de l'écologie, du harcèlement de rue, du vivre-ensemble et de la Palestine. En présence des réalisatrices et réalisateurs. Au programme: *Entre chien et loup* (S. Willem, 2022), *La rue est à nous* (collectif, 2022), *Fais-moi la bise* (collectif, 2022), *Loin du divan* (F. Ducat, 2023). Organisée par le Musée des Résistances dans le cadre de la "Fête du Court".

COOP - Quai F. Demets 23 - Gratuit
Inscription: museum.resistance.verzet@gmail.com

mar 26.03 19:00

**Ciné-débat:
Vague du midi**

Un terrain vague et ses futurs tours de bureaux. Un terrain vague et ses actuelles cabanes. Nous sommes au cœur de Bruxelles et tout semble déjà joué. Le réalisateur nous invite à sa fenêtre pour observer cette tranche de vie et de ville qui se construit en même temps qu'elle nous échappe. Après la projection, débat en présence du réalisateur Sylvain Dufayard.

COOP Quai F. Demets 23
Entrée libre - Réservation: info@coop.brussels - 02 899 93 00

THÉÂTRE THEATER

29.02 > 03.03

Promenade de santé

Deux jeunes gens sur un banc. Ils s'amusent, se plaisent, se désirent. Elle va lui dire: Je t'aime. Il voudrait dire: Pareil. Sauf que leur banc se trouve dans le jardin d'une clinique psychiatrique. Où finit la névrose, pour que l'amour commence? Jusqu'à quel point protéger l'autre de nos propres sentiments? D'après une comédie romantique de Nicolas Bedos.

15€ - 12€ réduit
Réservation: 0486 213 300
reservations.didascalie@gmail.com
Au B'zou - 13 rue de la Promenade

sam 9.03 20:00

Un posto tranquillo

Ce spectacle du Casi-10 rassemble une douzaine de personnes arrivées en Belgique depuis peu. À partir du point de vue d'un groupe appartenant à une vague migratoire assez récente et qui fait partie du segment de la population qui participe, +/- consciemment, à la gentrification, la pièce amène le public à réfléchir à la requalification et l'aménagement de certains quartiers, provoquant l'expulsion des classes populaires qui y habitaient auparavant. La pièce sera jouée en français et en italien, avec sous-titres en FR.

Espace Scheut - 147 avenue de Scheut - Réservation: casiuo1970@gmail.com - 02 5212125

28.03 > 31.03

Venise sous la neige

Entraînée par son compagnon avec lequel elle vient de se disputer, Patricia arrive furieuse à un dîner «entre amis» où elle ne connaît personne. Comme elle ne dit pas un mot, on la prend pour une étrangère. Elle entretient alors le quiproquo et fait voler la soirée en éclats. Comédie savoureuse tournant autour d'un énorme malentendu. La pièce est accessible aux enfants à partir de 8 ans.

14€ - 12€
Réservation: ec.janin@gmail.com
02 521 33 31
Au B'zou - 13 rue de la Promenade

lun 14.00 > 17:00

Projet théâtral amateur

Vous aimez le théâtre et désirez monter sur scène avec d'autres amateurs-rices? COOP lance un projet théâtral mettant en scène la manifestation historique du 17 avril 1893, qui a permis l'avènement progressif du suffrage universel en Belgique.

COOP - Quai Fernand Demets 23
Gratuit - Inscription: hakariou@coop.brussels - 02 899 93 00

DANSE-DANS

sam 9.03 18:30 > 23:00

**Bal de Farandole
Anderlecht**

Viens danser!
Gratuit pour les -12 ans
Entrée: 10€ - Salle Java
Drève Olympique 60

MUSIQUE MUZIEK

ven 15.03 20:00
Epöpée

Voyage musical immersif pour quatuor de violoncelles et oud. L'ensemble Nemesis s'enrichit de rencontres entre le répertoire classique commun à tous et leurs empreintes musicales respectives, du forro brésilien à la musique de film américaine en passant par le flamenco, la musique contemporaine ou le stambeli tunisien. Epöpée trace son chemin sur les voies du jazz, des musiques du monde et contemporaines. À l'occasion des 150 ans de l'Académie d'Anderlecht.

10€ - 1,25€ (Art. 27)
The Faculty - Rue des Vétérinaires 47
Tickets: www.escaledunord.brussels
0496 94 43 18

jeu/do 21.03 12:30 > 13:15

**Concert de midi
Erasmusica
middagconcert**

Des étudiants du Koninklijk Conservatorium Brussel vous invitent à écouter les sonorités subtiles et uniques de la musique ancienne interprétée sur instruments d'époque. Invitation à rejoindre à 11h le prélude littéraire «Je lis je(u)dis» à la bibliothèque.

Etudiants van het Koninklijk Conservatorium Brussel nodigen u uit om te luisteren naar de subtiele en unieke klanken van barok en klassieke muziek, uitgevoerd op historische instrumenten.

Muziekacademie, place de la Vaillance 5 Dapperheidsplein
Gratuit / Gratis - Sans réservation / Zonder reservatie
www.erasmushouse.museum

EXPO

dim/zo 03.03 10:00 > 18:00

Dimanche gratuit au musée / Zondag gratis naar het museum

Ouverture spéciale du béguinage restauré (10h-17h). Visite guidée du béguinage et de la Maison d'Érasme "Architecture et histoire". Départ à la Maison d'Érasme à 14h (gratuit et sans réservation).
Spéciale openingsdag van

het gerestaureerde begijnhof (10u-17u). Rondleiding door het begijnhof en het Erasmushuis «Architectuur en geschiedenis». Vertrek aan het Erasmushuis om 14u (gratis en zonder reservatie).
Maison d'Érasme Erasmushuis
Rue de Formanoirstraat 31
Béguinage Begijnhof - Rue du Chapelain 8 Kapelaanstraat - www.erasmushouse.museum - 02 521 13 83

14.03 > 28.03
La femme en 2024

De Kenza Saleh Veschetti avec un groupe d'artistes issu-es de l'École des arts visuels de La Cambre. Vernissage le 14 mars à 19h.

Entrée libre - Maison de la laïcité
Rue de Veeweyde 38
1070amla@gmail.com - 02 520 39 99

> 13.03

Joëlle Berteaux

Le goût de Joëlle Berteaux pour le décroissement se reflète à travers les techniques qu'elle mêle dans ses créations. Elle récolte les matières et mélange avec plaisir celles dites nobles avec des chutes perdues. Les couleurs, les motifs et leurs associations sont pour elle le support au jeu de la composition.

Bibliothèque de l'Espace Carême
1-7 rue du Chapelain
02 526 83 30 - emca.reservations@anderlecht.brussels

LITTÉRATURE LITERATUUR

wo 6.03, 13.03,
20.03 & 27.03

Sport & Spel (vanaf 10 jaar)

Tijdens de maand maart is er traditiegetrouw de Jeugdboekenmaand! Dit jaar is het centrale thema "Sport en Spel". Ontdek op woensdagmiddag in maart wat boeken met sport en spel te maken hebben en hoe we in de bibliotheek spelenderwijs met boeken aan de slag gaan.

Gratis, inschrijven is niet nodig.
Nederlandstalige bib
Sint-Guidostraat 97

jeu 21.03 11:00

Je lis je(u)dis (adultes)

Rejoignez-nous pour échanger des conseils, des recommandations et des coups de cœur littéraires avant de savourer les concerts du midi de musique ancienne sur des instruments d'époque à la Muziekacademie à 12h30.

Bibliothèque de l'Espace Carême
1-7 rue du Chapelain - 02 526 83 30

dim 24.03 10:00

**Petit déjeuner avec
Dominique Costermans**

La Bruxelloise Dominique Costermans s'est lancée dans l'écriture il y a une vingtaine

d'années. Disciple de Carver ou d'Annie Saumont, elle explore le champ de la nouvelle et du texte court, genre auquel elle a consacré neuf recueils entre 2003 et 2022. La rencontre sera animée par Véronique Thyberghien, journaliste sur La Première (RTBF).

Bibliothèque de l'Espace Carême
Rue du Chapelain 1-7
Réservation indispensable :
02 526 83 30 - emca.reservations@anderlecht.brussels

CONFÉRENCES CONFERENTIES

do 14.03 19:30

**Opmerkelijke Lezing:
Slap, wat en hoe?**

Waarom slapen we? Hoe realiseer je een gunstig slaapklimaat? Wat kan helpen om beter te slapen? In het kader van de Internationale dag van de Slaap geeft professor Johan Verbraecken een antwoord op al je vragen.

Gratis, maar inschrijven is verplicht
Nederlandstalige bib
Sint-Guidostraat 97 - 02 523 02 33
bibliotheek@anderlecht.brussels

WORKSHOPS

mar 5.03 17:00 > 19:00
Création musicale

Des ateliers destinés à créer une partie de la bande-son de la prochaine création théâtrale de Materia Prima. Nous partions d'un travail d'enregistrement et de déformation de la voix, associé à la découverte des instruments virtuels et des bases de la musique électronique.

Gratuit - Escale du Nord
147 avenue de Scheut
materia-prima@outlook.com
0487 86 34 74

mer 13.03, 20.03,
10.04 & 17.04 13:00 > 16:00

Café-broderie à la Roue

Entrées vous propose de venir broder tous les 2e et 3e mercredi après-midi de chaque mois. Un thème est lancé: transmission passée et future, portraits et passions. À vos aiguilles! Gratuit et ouvert à tous les niveaux.

CAFET Colombophiles
Parc des Colombophiles via 124-126
rue des Colombophiles
02 544 17 87 - info@entrages.be

sam 16.03 13:30 > 15:30
**Labo créatif (tout public
dès 10 ans)**

Le futur Club de lecture BD/Manga vous propose un labo créatif autour des arts graphiques. Venez vous exprimer, seule ou en famille, en laissant libre cours à votre imaginaire visuel et narratif ou

Agenda

Les activités
dans votre
commune
**De activiteiten
in jouw
gemeente**

↓
N'hésitez pas à nous informer sur vos activités! / Organiseer je een activiteit? Laat het ons weten!

02 558 08 16
anderlechtcontact@anderlecht.brussels

Une commune qui ne manque pas d'atouts

fr. Bruxelles a récemment été élue deuxième ville la plus dynamique en matière d'agriculture urbaine derrière Montréal. Un modèle de cité fertile qui gagne du terrain à l'heure de l'adaptation au changement climatique et des risques liés à l'insécurité alimentaire. À Anderlecht, on ne compte plus les initiatives locales visant à nourrir les citoyen·es avec des produits qui ont poussé à deux pas de chez eux·elles.

nl. Brussel werd recent verkozen tot de op één na meest dynamische hoofdstad op het vlak van stadslandbouw, na Montreal. Een vruchtbaar modelvoorbeeld voor steden dat terrein wint in tijden van aanpassing aan de klimaatverandering en risico's in verband met het gebrek aan voedselzekerheid. In Anderlecht zijn er talloze lokale initiatieven om de inwoners van de stad te voeden met producten die vlakbij worden geteeld.

Évasion Ontspanning

fr. Produire des fruits et légumes sains en ville, s'alimenter en circuit court avec des produits bas carbone, c'est possible. L'agriculture urbaine en pleine terre protège le climat, favorise la préservation de la biodiversité, contribue à créer du lien et stimule l'économie locale. Voici une sélection de sept projets durables à découvrir à Anderlecht!

Espace-test «Graines de Paysans»

Notre Commune met à disposition plus de 3 hectares de terrains agricoles pour accueillir les activités de sept maraîcher·es en test au Vogelzang et à Neerpede. L'objectif est que ces néo-paysan·es développent ensuite leur activité en toute autonomie, à Anderlecht ou ailleurs à Bruxelles.
Rue Chant d'Oiseaux 171

Champ-à-maïles

Le ChAM est le potager pédagogique de la Maison verte et bleue. Avec des volontaires, il produit des légumes de saison, fournit une vingtaine de paniers par semaine et propose des ventes au comptoir. C'est aussi un lieu de sensibilisation à l'alimentation durable et à la biodiversité. L'espace comprend une mare, un verger, des espaces semi-sauvages, une serre, des plantes sauvages, ...
Rue de Neerpede 874 bis

Champ du Chaudron

L'asbl développe toutes les étapes du circuit

de l'alimentation sur le terrain de la Ferme du Chaudron. Elle produit des fruits et légumes, du miel, des tisanes, des fleurs... selon les principes de l'agriculture biologique, qu'elle vend en circuits courts (paniers, auto-cueillette, épiceries coopératives). Elle propose aussi une cuisine de saison à partir des produits du champ et des activités pour sensibiliser le grand public au cycle de l'alimentation.
Rue du Chaudron 62

Smala Farming

Des maraîchères cultivent des légumes de saison selon les principes de la permaculture et dans le respect de la biodiversité. Tous les samedis, elles proposent leurs produits en vente directe. Envie de donner un coup de main sur le champ?
0479 42 66 77 - farming@smala.brussels
Rue de Neerpede (croisement des rues Vlasendael et du Pommier)

Made in Anderlecht

Magasin partagé proposant uniquement des produits anderlechtois: légumes et fruits de saison, tisanes biologiques, laine de moutons bruxellois...
Ouvert du mercredi au samedi de 11h à 19h
Rue Wayez 135

Gastrosophes

L'asbl récupère les invendus bios et locaux des professionnel·les du secteur (producteur·rices, maraîcher·es, potagistes, supermarchés), les transforme et les offre lors d'événements socio-culturels.
Rue Lambert Crickx 30
0489 49 52 57 - coucou@gastrosophes.be

Urban Product

Asbl qui soutient le circuit court de légumes et fruits dans des quartiers qui y ont peu accès. Elle collabore avec deux épiciers à Cureghem: le Coin oriental (rue des Vétérinaires 14) et la boucherie Chez Hmida (rue Brogniez 133). Urban Product fournit aussi les invendus aux restos de quartier de l'asbl Cosmos.

nl. Zo is het mogelijk om gezonde groenten en fruit te telen in de stad en om duurzaam te eten via een korte keten. Stadslandbouw helpt de biodiversiteit te behouden, smeedt banden en stimuleert de lokale economie. Hieronder vind je een selectie van zeven duurzame projecten die je kunt ontdekken in Anderlecht!

Testruimte 'Graines de Paysans'

Onze gemeente stelt meer dan 3 hectare landbouwgrond ter beschikking voor de activiteiten van zeven nieuwe tuinbouwers in Vogelzang en Neerpede. Het is de bedoeling dat deze nieuwe boeren vervolgens hun activiteiten zelfstandig ontwikkelen, in Anderlecht of elders in Brussel.
Vogelzangstraat 171

Maaiveld

Het Maaiveld is de educatieve moestuin van het Groen en Blauw Huis. Met de hulp van vrijwilligers worden er seizoensgroenten gekweekt, zo'n twintig manden per week geleverd en wordt er aan de toonbank verkocht. Het is ook een plek die het bewustzijn over duurzame

Een gemeente boordevol troeven

voeding en biodiversiteit kan vergroten. De plaats omvat een poel, een boomgaard, semi-wilde gebieden, een serre, wilde planten, enz. Neerpedestraat 874 bis

Champ du Chaudron

De vzw doorloopt alle stappen van de keten van de voedselvoorziening op het veld van de Champ du Chaudron. Ze produceert fruit en groenten, honing, kruidenthee, bloemen, enz. volgens de principes van de biologische landbouw, die ze verkoopt in korte ketens (manden, zelfpluk, coöperatieve kruideniers). Ze verzorgt ook een seizoensgebonden keuken op basis van producten van het veld en activiteiten om het grote publiek bewust te maken van de voedselcyclus.
Ketelstraat 62

Smala Farming

Hier telen tuinbouwers seizoensgroenten volgens de principes van de permacultuur en met respect voor de biodiversiteit. Elke zaterdag

bieden ze hun producten rechtstreeks te koop aan. Wil jij een handje helpen op het veld?
0479 42 66 77 - farming@smala.brussels
Neerpedestraat (kruising van de Vlasendaelstraat met de Appelboomstraat)

Made in Anderlecht

Gedeelde winkel met uitsluitend Anderlechtse producten: seizoensfruit en -groenten, biologische kruidenthee, wol van Brusselse schapen, enz.
Open van woensdag tot zaterdag van 11u tot 19u.
Wayezstraat 135

Gastrosophes

Deze vzw haalt onverkochte biologische en lokale producten op bij professionelen uit de sector (producenten, tuinbouwers, tuiniërs, supermarkten), verwerkt ze en biedt ze aan op socioculturele evenementen.
Lambert Crickxstraat 30
0489 49 52 57 - coucou@gastrosophes.be

Urban Product

Een vzw die de verdeling van groenten en fruit in korte keten ondersteunt in wijken die er weinig toegang toe hebben. Ze werkt samen met twee kruideniers in Kuregem: Le Coin oriental (Veeartsenstraat 14) en slagerij Chez Hmida (Brogniezstraat 133). Urban Product levert ook onverkocht voedsel aan de wijkrestaurants van vzw Cosmos.



Le saviez-vous? Wist je dit?

Selon l'Organisation des Nations Unies, l'agriculture urbaine peut avoir des rendements jusqu'à 15 fois supérieurs à ceux de l'agriculture conventionnelle pratiquée dans les zones rurales. À l'année, un mètre carré de surface cultivée peut produire près de 20 kg de nourriture.

Volgens de Verenigde Naties kan stadslandbouw tot 15 keer meer opleveren dan conventionele landbouw in landelijke gebieden. Per jaar kan een vierkante meter bewerkte oppervlakte bijna 20 kg voedsel produceren.

Source: Bruxelles Environnement
Bron: Leefmilieu Brussel





BRUSSELS
ART NOUVEAU
DECO FESTIVAL

VISITE GUIDÉE/BEGELEID BEZOEK
16.03 10.00 (FR) - 17.03 11:00 (NL)
École P21 - Anderlecht

Réservation obligatoire - Reserveren verplicht
Service Tourisme - Dienst Toerisme
02 526 83 65
tourisme@anderlecht.brussels
toerisme@anderlecht.brussels

09.03 - 24.03.2024
www.banad.brussels

